Трибуна вільного українського слова на вільній американській землі

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК — UKRAINIAN DAILY

Адреса Редакції і Адміністрації: „Svoboda", 81-83 Grand St., Jersey City, N. J. Тел.: HEnderson 4-0237 УНС: HEnderson 5-8740

РІК LXIII. Ч. 126. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, ЧЕТВЕР, 5-го ЛИПНЯ 1956. П'ЯТЬ ЦЕНТІВ — FIVE CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, THURSDAY JULY 5, 1956. No. 126. VOL. LXIII.

ВИЛСОН НЕ БУДЕ ЗБІЛЬШУВАТИ ЧИСЛА БОМБОВИКІВ

СПРАВУ ЗБІЛЬШЕНОЇ СУМИ НА ЛЕТУНСТВО ВИРІШИТЬ ВОСЕНИ ЦЬОГО РОКУ; СЕКРЕТАР ОБОРОНИ НЕ ВІРИТЬ, ЩОБ СССР ТЕПЕР ПОЧАВ БУДЬ-ЯКУ ВІЙНУ, БО МАЄ ВНУТРІШНІ КЛОПОТИ

Вашингтон. — Секретар оборони Чарлз Е. Вилсон зізнавав на Сенатській Комісії Збройних Сил і заявив, що не буде будувати більшої кількости важких бомбовиків за ті 900,000,000 долярів, які Конґрес додатково призначив на розбудову летунства цієї країни. Вилсон відповідав на численні атаки - запити демократичних сенаторів і заявив, що восени цього року вирішить, що зробить із тими 900,000,000 долярів, за які демократи хотіли б збільшити число далекосяжних бомбовиків, щоб тим способом вирівняти совєтські успіхи в розбудові їхнього летунства. Восени цього року Вилсон буде приготовляти оборонний бюджет на фінансовий рік, який починається 1-го липня 1957 року і тоді вирішить призначення 900,000,000 долярів. Вилсон заперечив, що уряд не хоче збільшувати бюджету тому, що цього року відбуваються президентські вибори. Секретар оборони твердить, що збройна сила ЗДА під кожним оглядом є могутніша від збройних сил СССР. Вилсон не погоджується зі становищем військовиків, які твердять, що Совєти продукують більше число далекосяжних бомбовиків як ЗДА. Вилсон твердить, що тепер не треба боятися, що СССР може побоятися, що СССР може почати велику або малу війну, бо Совєти мають доволі клопотів в себе вдома. Совєти свідомі того, що під час атомової війни могло б згинути коло 200,000,000 осіб, між ними і наших приятелів, і тому вони не можуть відважитися на війну. Совєти не можуть тепер відважитися навіть на малу війну, бо знають, що вона була б початком великої війни. Вилсон заявив, що втрата оборонних баз ЗДА в чужих країнах була б великою втратою для оборони цієї країни, бо тоді Америка мусіла б стати сама собі твердинею. Демократичні сенатори звертали увагу Вилсона на те, що ЗДА плянують обмежити свої наземні війська до 14-ох дивізій, а комуністи мають аж 175 дивізій піхоти. На це Вилсон відповів: „В цьому атомовому віці не можемо собі навіть уявити, щоб ця країна висилала 5,000,000 вояків до Европи або Азії. Це було б хіба тоді, коли б ми не мали союзників в Европі і коли б не було тих народів, які рішені боронити свої волі". Вилсон твердить, що в перших роках після війни Совєти розбудовували свої збройні сили тільки для оборони, але тепер вони мають офензивне летунство, і в цій справі є згода в його поглядах і поглядах президента Айзенгавера. На деякі запити сенаторів секретар оборони обіцяв дати відповідь найближчого дня.

ВІДБУВАЄТЬСЯ КОНҐРЕС УКРАЇНЦІВ КАНАДИ

Вінніпеґ, Канада. — Впродовж останніх трьох днів тижня, в четвер, п'ятницю і суботу 5, 6, і 7-го липня, українці Канади відбувають свій п'ятий з черги крайовий Конґрес, до якого з великою увагою ставиться вся українська спільнота по цей і по той бік океану. Конґрес відбувається в репрезентативному готелі Роял Александра і його порядок, крім конґресових формальностей та звітування дотеперішніх членів Комітету Українців Канади, зокрема його Президії, передбачає важливі наради в актуальних справах. На конґресі заповіли свій виступ найвищі канадійські державні достойники, а в програму Конґресу включена теж промова президента Української Народньої Республіки в екзилі, д-ра Степана Витвицького. В рямках конґресу відбудеться в п'ятницю ввечорі в залі театру Плейгавз спеціяльна Святочна Академія в 100-річчя народження Івана Франка. На Академії виступить, між іншими, дочка Івана Франка, Анна Ключко, що живе тепер у Канаді, та проф. Кларенс А. Меннінґ з Ню Йорку. На закінчення Конґресу, в неділю 8-го липня, відбудеться під вільним небом Український День, що його влаштовує місцева філія КУК. Комітет Українців Канади, що відповідає нашому Українському Конґресовому Комітетові, є найвищою канадійсько-українською політичною репрезентацію та грає поважну ролю в загальному русі допомогти українським визвольним змаганням у вільному світі. Цей Комітет, що репрезентує четверту з черги найбільшу національну групу в Канаді, має зокрема поважний вплив на внутрішню і закордонну політику канадійського уряду, в законодатній ділянці якого місцеві українці поважно виступлені своїми представниками. Очевидно, що Конґрес Українців Канади супроводжатимуть найкращі побажання українців по всьому світі, зокрема американських українців, яких з канадійськими українцями в'яжуть дружні відносини та тісна співпраця впродовж довголітньої історії українських спільнот у цих двох країнах. Комітет Українців Канади і наш Український Конґресовий Комітет Америки, разом з центральними репрезентаціями українців південно-американських країн, творять, як відомо, спільну українську всеамериканську репрезентацію, Пан-Американську Українську Конференцію.

ТАНКИ НА ВУЛИЦЯХ ПОЗНАНЯ



Після кривавої ліквідації робітничих заворушень у Познані польське комуністичне командування вислало танки для охорони установ і підприємств. На фото: один з військових танків охороняє будинок Польського Національного Банку.

ЗДА ЗАПЕРЕЧУЮТЬ БУДЬ-ЯКУ ПРИЧЕТНІСТЬ ДО ПОДІЙ У ПОЗНАНІ

Вашингтон. — Совєтське обвинувачення, наче б будь-які американські кола „підбурювали й фінансували" населення Познаня в його револьті „наскрізь невірне" — стверджує офіційна заява Державного Департаменту, відчитана перед представниками преси речником того Департаменту, Линкольном Вайтом. Навпаки, та револьта — як стверджує заява Державного Депаортаменту — була „вибухом огірчення поярмленого й експлюатованого народу". „Сотні польських громадян є тепер виарештовувані в ході репресій і дальшої сваволі цілком за Сталінською традицією. Цілий світ пильно противиться поведінці комуністичних властей у відношенні до мешканців Познаня, які очевидячки пішли були одинокою відкритою для них дорогою, щоб висловити свою тугу до волі". ЦК Комуністичної партії СССР станув на становищі, що всякі повстання і бунти в Совєтському Союзі та сателітних державах є вислідом „провокацій американських імперіялістів", які фінансують такі дії з 100,000,000 долярового фонду, призначеного в 1951 раці за т. зв. Додатком Керстена до Акту Взаємної Безпеки. Совєтська комуністична резолюція те саме значення придає недавньому призначенню дальших 25 мільйонів долярів на допомогу жертвам комунізму. Насправді, то з тієї суми тільки 5,000,000 долярів дістануть приватні американські організації, які займаються підтримуванням „духа волі" в сателітних державах, — повідомляють американські часописи. У понеділок 2-го липня ц. р. Сенат прийняв резолюцію з висловленням „подиву і симпатії" познанським демонстрантам, які мали відвагу „виступити проти поневолюючої тиранії, що відмовляла їм хліба і свободи". Та сама резолюція закликає Президента поспішити через відповідні міжнародні аґенції з допомогою голодуючим в Польщі. Тим часом у Познані продовжуються репресії проти учасників револьти і тих, які взагалі попали між демонстрантів. Число арештованих доходить до 1,000 осіб. Кордони між Польщею і Східньою Німеччиною густо обставлені військом, щоб перешкодити масовій втечі познанців. В самому Познані відкликано вже винятковий стан і поліційну годину, але — за твердженням чужинців, що повернулись з Познанського міжнародного ярмарку — ще в останню неділю і понеділок чути було на передмістях Познаня стріли. На залізничих стаціях на Познанщині сторожать військові стежі. Поїзди в західньому напрямку бувають контрольовані. Приїжджі до Берліну оповідають про витягання з поїздів на польсько - німецькому кордоні молодих поляків. Коли совєтські комуністи торочать нісенітницю про „американських імперіялістів", які нібито то затіяли револьту в Познані, то офіційна польська версія скидає вину за ту револьту на західньо - німецьку розвідчу організацію, очолювану генералом Райнгардом Геленом. Проте всі різнонаціональні чужинці, які були в тому часі в Познані, одностайно стверджують патріотичний антикомуністичний і антиросійський спонтанний характер револьти в Познані, в яку перейшла первісна спокійна демонстрація напів голодуючих робітників.

Президент працює і з кожним днем почувається сильнішим

Геттисбурґ, Па. — Лікарі, пресовий секретар Джеймс С. Гаґерті і сам Президент повідомляють, що стан його здоров'я є дуже добрий. Сам Айзенгавер заявив своїм лікарям: „З кожним днем почуваюся сильнішим". Президент працював в бюрі свого дому, конферуючи з своїм головним асистентом Шерманом Адамсом та з дорадником Джералдом Морґаном. Він поставив вето проти двох менш важливих законопроєктів і підписав 21 законопроєкт. Між цими підписаними законами є і закон про видатки на оборону в сумі 34,656,727,000 долярів. Президент встав о год. 7:30 рано, і після того проходжувався по фармі з д-ром Л. Д. Гітоном, який його оперував. Пізніше Президент об'їздив свою фарму в авті з д-рами Гільтом і д-ром Говардом Мек-Снайдером, який є його особистим лікарем.

Внаслідок страйку у сталеварній індустрії втратить працю 35,000 залізничих робітників і шоферів вантажних авт

Ню Йорк. — Страйк робітників сталеварної індустрії створив досить тяжку ситуацію для американських залізниць і транспортових автових компаній і вони були змушені проголосити масове звільнення зайнятих в цих ділянках робітників. Пенсилвенська, Балтимор - Огайська і Нюйоркська Центральна залізниці повідомили, що з кінцем цього тижня буде звільнених з праці 35,000 залізничих робітників. Так же само керівники автових перевозових компаній проголосили звільнення з раці багатьох тисяч шоферів. Директор Федеральної Служби Посередництва і Примирення Джозеф Ф. Фіннеґен заявив, що в четвер 5 липня ц р. він зустрінеться з представниками спілки Сталеварні Робітники Америки і буде переговорювати з ними в справі можливостей полагоди їхніх домагань. Після вступних розмов з проводом згаданої спілки Фіннеґен почне окремі переговори з керівництвами сталевих компаній. Метою його конференцій буде встановити, які реальні різниці існують в поглядах обидвох сторін на справу підписання нового контракту між спілкою і сталеварними компаніями. Обидві сторони багато надій на його інтервенцію не покладають.

Туреччина не погоджується на плебісцит на Кипрі

Лондон. — Переговори англійського уряду з Туреччиною дипломатичним шляхом про признання Кипрові права самовизначення закінчились невдачею. Англійський уряд складе про це в найближчому часі офіційну заяву в парляменті. Ті переговори мали за підставу проєкт конституції, виготовлений в Лондоні. за яким Кипр мав би право перевести за 10 років плебісцит над питанням дальшої своєї правно - державної приналежности. Насправді воно рівняється прилученню Кипру до Греції за 10 років, бо кипрські греки, яких є там 400,000 на всіх 500,000 мешканців острова, без вийнятку бажають собі приєднання до грецької держави. Туреччина рішуче відкидає навіть таку компромісову формулу і не погоджується на міжнародні ґарантії, які були б дані турецькій 100,000-ній меншині. Англійський уряд буцім то радить над іншими можливостями розв'язки цієї проблеми.

Знову розмови про обезброєння в ОН

Об'єднані Нації. — На вівторок 3 липня ц. р. заповіджено було скликання повної Комісії для справ розброєння, яка мала б вислухати звідомлення Підкомісії, що без ніякого позитивного висліду місяцями радила на двох сесіях у Лондоні. Цим разом Комісія матиме діло із ще одним проєктом: так звaною „деклярацією принципів" щодо роззброєння, яку чотири члени згаданої Підкомісії виготовили були весною цього року наприкінці своїх безнадійних нарад у Лондоні. Тими чотирма державами були ЗДА, Франція, Англія і Канада. Совєтський Союз до тієї декляраціі не приєднався і взагалі до неї ніякого становища не зайняв. У тій декляраціі говориться в шести точках про роззброєння „ступнями", про строгу контролю над роззброєнням, про зобов'язання проти несподіваної атаки, про систему нагляду над існуючим збройним станом держав і т. д Названі чотири держави виступають з внеском, щоб повна Комісія ОН прийняла ту деклярацію. Совєтський делеґат на всіх засіданнях про роззброєння, Громико, прибув уже до Ню Йорку, але відмовився від будь-яких заяв. Проте він зголосився до слова зараз на першому засіданні. Однак першим промовлятиме репрезентант Англії, який формально предложить згадану деклярацію в імені чотирьох держав і зголосить внесок, щоб Комісія завтердила ту декляpацію, як вислів більшости Підкомісії.

Аденауер плянує приспішення закону про рекрутацію

Бонн. — Західньо-німецький уряд і проурядова більшість в парляменті рішили приспішити вирішення справи примусової загальної військової служби в Німецькій Федеративній Республіці. — Приготований законопроєкт є вислідом компромісу між християнськими демократами Аденауера і соціял-демократами: приймається сам принцип примусової рекрутації, але залишається одвертим питання часу тривання військової служби. Таким чином той закон, прийнятий в такій формі, був би без практичної вартости, бо неможливо покликувати до військової служби новобранців, не знаючи на як довго, та не виготовивши відповідного пляну вишколу. Соціялістична опозиція хоче відкласти вирішення цієї справи сподіваючись перемогти в найближчих виборах в 1957 році демагогічним аргументом, що на випадок приходу до влади — соціялісти не допустять до загальної військової служби та побудують нову армію на принципі добровільного набору і „професійної" військової служби. Аденауер буцім-то сподівається, що вибух револьти в Познані, заколот унутрі комуністичного табору наслідком ревеляцій про терористичний режим Сталіна та рішуча нехіть Москви погодитися на об'єднання Німеччини допоможуть до переведення закону про обов'язкову військову службу, який уможливив би рекрутацію в цьому році.

9 осіб поранених в атомовій експльозії в Ню Йорку

Ню Йорк, Н. Й. — В частині Великого Ню Йорку, яка називається Квінс, під час експльозії в дослідній атомовій фабриці були поранені 9 осіб, і одночасно сусіднє населення почало було боятися радіоактивности, яка проміньовала з вибухових матеріялів. Але фахівці, які негайно прибули на місце експльозії, ствердили, що вибух торій, який не має в собі багато радіоактивности. Експльозія частинно знищила двоповерховий будинок Компанії „Силвенія". Експльозія настала, коли в фабриці працювали 225 робітників. На місце експльозії негайно прибула пожежна сторожа, поліція і військові фахівці та медична допомога. Фахівці з радіологічного бюра при департаменті здоров'я ствердили, що не було небезпеки радіоактивности. Чотири робітники находяться в критичному стані після переведення операцій.

Труднощі з друкуванням і поширюванням совєтського й американського журналів

Вашинґтон. — Згідно з умовою між ЗДА та СССР в Москві мав появитися американський пропаґандивний журнал „Америка", а в Вашинґтоні мав друкуватися подібний магазин „СССР". Та коли прийшло до здійснення цих плянів, виринули непередбачені труднощі. І так совєтський амбасадор нарікає в державному депаратаменті, що жадна друкарня у Вашинґтоні не хоче друкувати совєтського видання, і тому воно досі не появилося. Також не відомо, чи американські часописні кіоски погодяться продавати цей комуністичний журнал. Совєти знайшли друкарню „Гемісфер Пресс" в Ню Йорку, яка хоче друкувати їхнє видання американською мовою, але не розв'язано ще справи його поширювання. Якщо все буде йти добре, то за два-три тижні появиться перше число совєтського журналу „СССР". Американці надрукували 50,000 „Америки" російською мовою в Берліні, але міністерство закордонних справ в Москві не дало досі своєї згоди на ввіз цього журналу, хоч контрольована урядом аґенція погодилася перейняти кольпортажу цього магазину.

Підписано договір про співпрацю поміж АБН й Антикомуністичною Ліґою Азійських Народів

Тайпей (Формоза). — Дня 28 травня проголошено тут комунікат про підписання договору про співпрацю між Антикомуністичною Ліґою Народів Азії, Китайська Республіка (АПАКЛРОК) й Антибольшевицьким Бльоком Народів (АБН) в боротьбі проти комунізму і російського імперіялізму. Цей договір був підписаний ще 24 жовтня м. р. в Тайпею головою Антикомуністичної Ліґи Азійських Народів, Китайська Республіка, Ку Чен'-канґом і головою Центрального Комітету АБН Ярославом Стецьком. Після ратифікації цього договору обидвома сторонами і обміну нотами, що відбувся дня 30 квітня ц. р., в Римі, договір став дійсним з днем його проголошення. Антикомуністична Ліґа Азійських Народів, Китайська Республіка (АПАКЛРОК) і Антибольшевицький Бльок Народів (АБН) погодилися в цьому договорі, що їх спільними цілями є розбиття інтернаціонального комуністичного бльоку, знищення російського імперіялізму і підтримування поневолених російським імперіялізмом націй в Европі та Азії для поновлення їхньої незалежности на їхніх первісних етнографічних теренах. АПАКЛРОК має усіма силами допомагати прагненням народів АБН до здійснення їхнього визволення то до утворення незалежних національних держав. АБН має всіми шляхами допомагати Вільному Китаєві в його завданні відзискання китайського суходолу та знищення китайського комуністичного режиму і має всіми силами підтримувати інші азійські нації в їх боротьбі за незалежність проти комунізму та російського імперіялізму. Рух „Усі шляхи ведуть до свободи", що його заініціювала АПАКЛРОК, має бути підтримуваний в Европі збоку АБН. У зв'язку зі згаданим вище рухом, АПАКЛРОК має підтримувати та поширювати в Азії „Маніфест Свободи" АБН. Водночас основний принцип, — що його проголосив АБН — „Воля народам, воля людині" — має бути спільно вживаний обома сторонами і поширюваний в характері їх спільного гасла. Обидві сторони мають намагатися зміцнити консолідацію азійських та европейських народів у боротьбі проти комунізму та російського імперіялізму і приспішити встановлення спільного міжнародного фронту на основі державної незалежности для всіх націй.

В АМЕРИЦІ

● **Команда поліції** в Ню Йорку вислала свої літаки, які мали контролювати автовий рух під час „Дня Незалежности" на автострадах і коло мостів та тунелів. Коли з літака побачили десь затримку в русі, повідомляли про це поліційні станиці, які негайно висилали туди поліцистів для контролі колового руху.

● **Президент Айзенгавер** заплатив за свій тритижневий побут в шпиталі „Волтера Ріда" 23.10 доляра, а за свою дружину 34.10 доляра. Президент як найвищий командант збройних сил платив за себе по одному долярові і 5 центів, а за свою дружину по долярові і 55 центів денно. Всі, що працювали коло Президента в шпиталі, — це військовики, які дістають свої платні без огляду на те, коло кого вони працюють.

● **29-го червня** драматург Артур Міллер одружився з відомою кіновою зіркою Мерілин Монро в суде в Вайт Плейнс. Їх вінчав суддя Сеймор Робінович. Монро міняла чоловіка вже третій раз, а Міллер міняв жінку вже вдруге. Вона має30, а він 40 років. Міллер признався в Конґресі, що давав фонди на комуністичні організації, хоч і заперечує приналежність до Комуністичної партії. Два дні пізніше вони звінчалися ще в рабіна Роберта Е. Ґолдберґа.

● **Польські комуністи** твердять, що директор Центральної Розвідчої Аґенції Аллен В. Доллес підбурював поляків в Познані в Польщі до протикомуністичної револьти, хоч Доллес не був тоді присутній в своєму бюрі в Вашинґтоні, бо в тих днях хворів на подагру.

● **Американці** в найбільшій часті харчуються консервами і пересічно кожного дня відчиняють 100,000,000 металевих та скляних пушок.

● **Команда армії** повідомляє, що в цьому фінансовому році відбудуться 7 маневрів, в яких братиме участь коло 84,000 вояків. Це будуть маневри в гірському терені, в джунґлях і в підбігунових околицях, щоб вояки навчилися орієнтації в різних теренах.

● **Голова робітничої спілки** „Об'єднані Сталеварники" Дейвід Фж. МекДоналд, згідно з традицією, не буде від 1-го липня ц. р. діставати своєї платні, бо того дня почався страйк членів цієї організації. Річна платня МекДоналда становить 40,000 річно.

20 липня відбудеться пробна тривога протилетунської оборони

Ню Йорк, Н. Й. — На день 20-го липня ц. р. визначена пробна тривога протилетунської оборони одночасно в усіх місцевостях цієї країни. Ця тривога триватиме 15 хвилин, від 4:10 по полудні до 4:25 по полудні. В тому часі всі радіові й телевізійні стації ФМ не будуть нічого передавати, а всі стації АМ на кілоциклях 640 або 1,240 надаватимуть повідомлення Цивільної Оборони. Публіка мусить брати участь в тому пробному алярмі, і мусить виконувати інструкції персоналу Протилетунської Оборони (Цивільної Оборони) та ховатися в найближчих бомбосховищах. Початок тривоги заповість тримінутовий уриваний гудок сирен, а відкликання алярму настане після тримінутового безперервного гудка сирен. В деяких місцевостях країни такі пробні алярми відбуватимуться між 20 і 26 липня. В стейті Ню Йорк припускається під час цих вправ, що заатаковані ворогом будуть такі ще міста Бінґгемптон, Боффало, Сиракюзи і Рочестер.

ОРЕСТ ЛАПЧИНСЬКИЙ ВИБРАНИЙ НА ДЕЛЕҐАТА ЧХ В ЖЕНЕВІ

Молодого українця студента гай скул Ореста Лапчинського з Содбури, Онт., який бере активну участь у праці Канадійського Червоного Хреста, вибрано на делеґата на міжнародну конвенцію Червоного Хреста, що відбудеться у Женеві влітку цього року. Орест Лапчинський, крім науки, займається активною працею в Червоному Хресті, в студентських товариствах та є головою Молодих Українських Націоналістів в Содбури.

В СВІТІ

● **Командант** комуно - китайського летунства, ген. Лью Ія-ле на пращальному прийнятті в Москві для чужинецьких летунських делеґацій підніс тост „на мир і повну приязнь в цілому світі". Він встав і підійшов з своєю чаркою до совєтського маршала Конєва, який президував при столі, „цокнувся" з ним і потім ходив від одного гостя до другого з своєю чаркою. Таким чином він „цокнув" об чарку також генерала Твайнінґа, команданта американського летунства. „Це не має ніякого значення" — заявив згодом командант англійського летунства, маршал Томас Пайк, приявний між гістьми.

● **„Атом для миру"** — американська вистава під цим гаслом, відкрита у Гірошімі, першому японському місті, що впало жертвою атомової атаки в 1945 році, має величезний успіх. На 380,000 мешканців того міста відвідало ту виставу вже 120,000 осіб. Американська преса з великим признанням висловлюється про одного з службовиків американського Культурного Центру в Японії, походженням іранця, Аболя Фазі Фотухі, який — пишуть — чимало причинився до успіху вистави вмілим нав'язанням зв'язків із мешканцями Гірошіми.

● **Західньо - німецький уряд** погодився заплатити Франції 278 мільйонів нім. марок ($64 мільйони), як зворот коштів утримання французьких військ в Зах. Німеччині до 6 травня 1957 року. Переговори в цій справі тривали два місяці. Німецький міністер фінансів, який був рішуче проти всяких дальших виплат на ту ціль, поступився перед політичними аргументами канцлера Аденауера, який хоче згоди з Францією.

● **Комуно - німецький уряд** проголосив свій замір зредукувати східньо - німецьке військо на 30,000 осіб до висоти 90,000 вояків. При цій нагоді комуністична преса пригадує, як-то всі комуністичні країни позменшували свої війська. Лихо в тому, що нема ніякої можливости перевірити, чи будь-котра з отих комуністичних демобілізаційних заповідей була здійснена.

● **Маршал Альфонс Пієрс Жуен**, французький головний командант середньо - европейських збройних сил НАТО, відходить у стан спочинку з днем 1 жовтня ц. р. Він кінчає 67 рік життя. Те становище призначене для французького генерала. Кого французи визначуть на його наступника — ще невідомо.

● **В новому єгипетському** уряді засіли вперше за останніх три роки три цивільні особи, всі три інженери — міністри промислу, хліборобства і шляхів.

СВОБОДА SVOBODA
український щоденник UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays (Saturday and Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати незамовлені матеріяли.

Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

РЕВОЛЬТА У ПОЗНАНІ

Криваві заворушення, що вибухли минулого четверга, 28 червня ц. р. у Познані, це одна з таких „сподіваних несподіванок", які є нормальним явищем в ненормальних історичних відносинах. Цей назверхній парадокс насправді дуже логічний: як у житті одиниці чи родини, так само в житті народів і держав не можуть втриматись на довшу мету відносини, що суперечать нормам правомірности, загальнопройнятим правилам порядку, а то й законам природи. І чи це стосується староримської імперії, чи Франції Людвиків, впертости австрійських Габсбурґів, скорумпованої Туреччини султанів, пруського імперіялізму Гогенцоллернів, патологічної ненаситности Гітлера чи перегнилого режиму Романових, в усіх тих і пречисленних інших випадках завжди діяв той самий закон історії.

Це недискусійна справа, що до таких самих штучних і неприродних історично-суспільних явищ належить експеримент реалізування силою міркувань теоретиків комунізму. Тому, що цей експеримент застосовано вперше на „неосяжних" просторах колишньої царської Росії в сполученні з її давнім „месіяністичним" імперіялізмом, він триває довше, ніж можна було спершу припускати. Спротив народів тому московсько-большевицькому експериментові позначився ріками крови і морями сліз. Комуністичний режим тримається військово-поліційним апаратом, і хоч впродовж отих 39 років, що ділять нас від жовтня 1917 року, перейшли вже різні фази, різні зміни тактики внутрішньоадміністраційної, закордонної і господарської політики комунізму, проте незмінною залишаються дві кардинальні засади: 1) диспозиційний центр в усіх справах Москви і 2) терор, як засіб правління.

Це стосується всіх так званих совєтських республік і це стосується також так званих сателітів. Сателіти є ніби в дещо кращій ситуації — щодо права на свій національний прапор, щодо більшої свободи в ділянці культури, щодо ніби власної армії і ніби безпосередніх дипломатичних взаємин із світом. Все одно комуністичний терор триває в усіх тих сателітних країнах: символом Східньої Німеччини стала „червона Гільда", Чехословаччини — шибениця, на якій згинув Рудольф Сланський, Мадярщини — в'язниця кардинала Міндсенті. А *символом комуністичної Польщі стала її* — як називають іронічно самі поляки — „безпека", комуністична поліція, зорганізована за клясичними зразками ЧК-ГПУ-НКВД-МВД. Все ж комуністичний режим у Польщі натрапляв від самого початку на страшенні труднощі, куди більші, як в усіх інших уярмлених після останньої війни державах. Попереше, комуністів у Польщі було завжди дуже мало, до першого польського сойму, при дійсно свобідних ще (*на корінних польських землях*) виборах ввійшли до польського сойму два комуністи, потім залишився один, поки й він не виїхав до Москви. Не було буквально ні одного прізвища такого комуністичного діяча, яке було б сяк-так відоме польському громадянству. Тому то всі ті Берути, Бермани і Гросси були відразу позбавлені всякого персонального авторитету і стали предметом загального презирства. Комуністи в Польщі не мали ні верхів, ані низів. Подруге, поляки не можуть ніколи забути Москві двох речей: зламання приречення з Ялти, що т. зв. люблинський комуністичний уряд — це тільки перехідна стадія до дійсного демократичного правління, і зради у відношенні до Варшавського повстання. До того долучився ще спомин про вистріляння большевиками 12.000 польських старшин у Катинському лісі.

Свідомість, що поляки билися по стороні альянтів на бойовищах Норвеґії, під Ель Алямейном і на Монте Кассіно, створили сильний підпільний рух Армії Крайової і гинули масово по німецьких кацетах, а взаміну дістались під московсько-комуністичне володіння, складалась на таку психічну поставу, з якою трудно було дати собі раду. Тому Польща була і є, мабуть, єдиною уярмленою комуністами країною, де існує така релігійна свобода, як вона там є, дармащо й у Польщі зник кардинал Вишинський. А поляки відомі з того, що коли вони кволі й невдалі у державному конструктивізмі і практичній державній політиці, яку ведуть по шляхетсько-пацифікаційній лінії у відношенні до інших народів, то дуже сильні в опозиції супроти кожного займання. І тому логічно й зрозуміло, що після східніх німців, які 17 червня 1953 р. в східній частині Берліну заманіфестували перед цілим світом своє відношення до комуністичного режиму, тепер зробили це познанські поляки. Танки й скоростріли завели „порядок". Але він дуже умовний. В історії людства роки й десятки років не роблять великої різниці. Познанський вибух є ще одним передвісником неминучости провалу комуністичної тиранії. Скорше чи пізніше.

ДЕСЯТИРІЧЧЯ СВІТОВОГО БАНКУ

25-го червня ц. р. Міжнародний Банк для Відбудови й Розвитку, або як його коротко називають Світовий Банк, відзначив 10-річчя свого існування. Не було в той день якихсь шумних маніфестацій, бо навіть не було тоді в Вашинґтоні президента цього банку Юджіна Р. Блека, який саме в цей час відбував одну із численних своїх подорожей.

Урядовці цього банку працювали над уділюванням нових позичок. Недавно Світовий Банк признав позичку в сумі 80,000.000 долярів на будову греблі в Африці, а тепер працює над позичкою для Індії, яка хоче розбудовувати свою сталеву промисловість. На цю ціль Світовий Банк призначає 75,000.000 долярів.

Світовий Банк — це одна з тих міжнародних установ, які працюють з найбільшим успіхом. Його засновано 25-го червня 1946 року, і від того часу він видав позичок на суму 2,645,000.000 долярів — 43-ом державам. Ці позички дістали держави, розкинені на всіх континентах: Мехіко, Ґватемаля, Ель Сальвадор, Нікараґуа, Панама, Колюмбія, Еквадор, Перу, Чіле, Уруґвай, Параґвай і Бразилія — в Америці; Ісляндія, Франція, Норвегія, Швеція, Данія, Бельгія, Голляндія, Люксембурґ, Австрія та Італія — в Европі; численні країни в Африці та в Азії, а також Австралія.

Цікаві також цілі, на які зужито гроші з цих позичок: на розбудову підприємств, що продукують електричну енерґію — 791 мільйон; на поліпшення транспорту — 660 млн.; на відбудову в повоєнних роках — 497 млн.; на промисл і копальні — 253 млн.; на сільське і лісове господарство — 226 млн.; на поліпшення і розвиток (в загальному розумінні цього слова) — 140 млн.; на розбудову комунікації — 26 млн.

Варто згадати дещо більше про ролю і значення цих позичок.

І так, найновіша позичка Світового Банку призначена на будову ґіґантської греблі на ріці Ніл в Єгипті коло Асвану. Цю греблю мають будувати 20 років. Вона змусить могутній Ніл давати свою воду до резервуару на 130 більйонів кубічних ярдів води, тобто більше, ніж цією рікою перепливає води протягом двох років. Ця гребля має коштувати 1,300,000.000 долярів. Світовий Банк позичає на цю ціль 200,000.000 долярів, а решту мають дати ЗДА, Велика Британія та Єгипет. В цій справі є багато перешкод, в тому числі й політична, бо СССР також запропонував Єгиптові свою допомогу.

Досі найбільшою позичкою на одну будову була позичка в сумі 80.000.000 долярів на спорудження гідроелектрівні Каріба Горж над рікою Замбезі в Африці. Ця гідроелектрівня обслуговуватиме федерацію Родезії і Ньясаленду на відстані 1.000 миль, а її водний резервуар матиме 190 миль завдовшки і 40 миль завширшки. Вона коштуватиме 225,000.000 долярів (решту коштів позичать Англія та уряди Родезійської Федерації).

Світовий Банк призначив 27,300.000 долярів на будову гідроелектрівні в долині Дамодар в провінції Бенґаль і Віґар в Індії. Впродовж останніх ста років ця долина 16 разів зазнавала великих повеней, які спричинили смерть мільйонів людей. Там побудовано вже кілька гребель, які контролюють рівень води, а також дають енерґію електрівням. Електрична енерґія змінила й громадське життя в тому районі Індій. В багатьох містах Індії звичайно припинялася всяка праця з заходом сонця, бо не було чим світити. Тепер там працюють і після заходу сонця. Фабрики, варстати й крамниці відкриті і ввечорі, люди ходять до кіна і слухають радіо.

Світовий Банк засновано після закінчення другої світової війни. Фінансові фахівці союзних держав зрозуміли абсолютну конечність капіталів для відбудови понищених під час війни країн та допомоги недорозвиненим державам. На Монетарній та Фінансовій Конференції союзників, що відбулася в Бреттон Вудсі, Ню Гемшир, ще в 1944 році вирішено заснувати цей банк, який почав діяти в червні 1946 року.

Спочатку належали до нього 28 держав, а тепер належить вже 58. Світовий Банк видає позички тільки своїм членам, але досі тільки 37 членів просили про позички. Не було випадку, щоб котрась держава, яка позичала гроші, не виконала своїх зобов'язань.

Банк здобуває свої капітали таким способом. Частину капіталу склали як паї держави, які є його членами. Решту здобуває банк при допомозі бондів, що їх продає на вільному грошовому ринку в тих країнах, валюти яких він потребує. З бондів здобув банк 850.000.000 долярів, з яких на 164,000.000 долярів бондів уже викупив.

Банк бере такі самі відсотки, які платиться від позичок в даних країнах. Але крім того накладає ще 1/4 відсотка на адміністрацію та один відсоток на „комісове", прихід з якого додасться до резервового фонду. Впродовж останніх чотирьох років Світовий Банк збільшив свої резерви з початкових 85,700.000 долярів до 226,000.000. Цей прибуток був із відсотків та з комісового.

Головна дирекція Світового Банку міститься в Вашинґтоні. Його управа складається з 16-ох виконних директорів, які репрезентують 58 держав. Ці директори ухвалюють позички і керують цією міжнародною фінансовою інституцією.

В НЕТРЯХ КОМУНІСТИЧНОЇ ЗАБРІХАНОСТИ

Ревеляції Хрущова, що друкування їх повного перекладу закінчено в суботньому числі „Свободи", цікаві для людей західнього світу може не так поданими в них фактами про злочинну діяльність Сталіна, як усією безоднею забріхання, що нею була і є створена Леніним система „пролетарської диктатури". Хрущов розкрив частинно, тільки у відношенні до злочинів роблених Сталіним супроти самих же комуністів, жахливо-злочинний зміст комуністичної системи і переконав багатьох „невірних Томів" у світі, до якого звиродніння і потворности може дійти восхвалювана комуністами „побудова соціялізму" в якійсь країні.

Суть поступової деґенерації комунізму намагався Хрущов прикрити поминенням численних злочинів совєтського режиму у відношенні до мільйонових мас селянства і робітництва, віруючих людей, десятків тисяч культурних діячів українського та інших поневолених Москвою народів, перекрученням цілої маси фактів і цілковитим промовчанням співучасти своєї й інших членів колективного керівництва в заподіяних Сталіним злочинах.

Цісї хрущовської забріханости в розкриванні злочинів Сталіна (проґресивна комуністична преса у ЗДА і в інших країнах світу називає всі жорстокі і криваві акти сталінського терору делікатним словом „схиблення") дотримуються теж і проводи комуністичних партій Західньої Европи і З'єдинених Держав Америки у своїх заявах, вимушених просто на них неприємним фактом опублікування державним департаментом ЗДА секретної промови Хрущова.

Так, для прикладу, ні в одній із опублікованих проводами західніх комуністичних партій заяв немає, як і в промові Хрущова, ніже згадки про злочини Сталіна і совєтського режиму супроти окремих поневолених Москвою народів, про ліквідацію їхніх культурних кадрів і жорстоке знищення їхніх національних і культурних надбань. „Гуманні" і „проґресивні" американські та всякі інші Денніси, Толіятті і Торези „глибоко потрясені" не комуністичними актами народовбивства, виявами антилюдського, антинаціонального й антирелігійного терору, але фактами Сталінової „нелюдяности" супроти провідних комуністичних діячів.

Ні в одній із цих заяв немає не то що осуду, але й згадки про те, що Хрущов, виявляючи „помилки" Сталіна, виправдав наділі їх, кажучи цілком дослівно і навіть підкреслюючи, що „Сталін був переконаний, що все це було конечне для оборони інтересів трудящих, проти ворожих змов, проти наступу імперіялістичного табору" і що він „дивився на це з позиції інтересів трудящих, трудового народу, інтересів перемоги соціялізму і комунізму".

Крайовий комітет комуністичної партії Америки спромігся навіть осудити мовчанку Хрущова про факти антисемітизму в Польщі, стверджуючи в своїй заяві „глибоку схвильованість" свою „фактами, виявленими в інформації, отриманій з Польщі, що органи і засоби жидівської культури були безапеляційно розв'язані, а ряд жидівських лідерів були страчені". Дуже характеристичне для глибоко закоріненої комуністичної забріханости те, що друкуючи цю заяву проводу комуністичної партії Америки про наявність фактів антисемітизму в комуністичній Польщі, друковані українською мовою в Ню Йорку комуністичні „Щоденні Вісті", на останній сторінці цього самого числа друкують статтю п. з. „Як перекручується дійсність", заперечуючи будь-які прояви антисемітизму в Польщі й осуджуючи гостро за ... неправду статті кореспондента газети „Ню Йорк Пост", Сеймора Фрейдіна, який, побуваючи в Польщі, ствердив на підставі заяв самих же польських жидів, що „в Польщі все ще існує антисемітизм, і все ще сильний". Американські комуністичні проґресисти, вірні довготривалій традиції заперечування кожної правди про відносини в Совєтському Союзі і в країнах „народних демократій" і забувши про надруковану на першій сторінці своєї ж газети заяву свого крайового проводу про наявність антисемітизму в Польщі, мокрим рядном накидуються на Фрейдіна, мовляв, „антисемітизм розбехтували в Польщі (і влаштовували антиєврейські погроми) ті самі людці, які сидять тепер на Заході", тобто „нацисти і їхні ступайки, які втекли на Захід" і що „антисемітизм живе сьогодні тільки в думках і почуваннях тих людей, які ненавидять сьогоднішню Польщу".

У зв'язку з цим інтересно згадати, що й навіть московська „Правда", передруковуючи для якоїсь спеціяльної, відомої Хрущову мети, статтю секретаря американської комуністичної партії Юджіна Денніса, в якій була згадка про „переслідування жидівських лікарів і знищення життя понад двадцяти жидівських діячів", побоялося подати совєтському населенню всю правду і викреслила слова про ліквідацію діячів, залишаючи тільки згадку про лікарів і коментуючи її приміткою, що були „заарештовані також визначні російські і українські лікарі" ...

Всі ці факти свідчать про те, що і совєтські і світові комуністи залишилися такими ж забріханими, як і були, і що започаткована ними акція розвінчування Сталіна і сповидне унезалежнювання західніх компартій від Москви є тільки черговим комуністичним маневром для замилення очей світу і для здійснення випрацьованих у Москві плянів нової ідеологічної і політичної експансії.

НІЧ

У незміряній блакиті,
мов на темнім оксамиті,
Тихим сяйвом оповиті
Ходять зорі чарівні
І навколо срібні - білі
ніжних хмар легенькі хвилі
Недосяжні, бистрокрилі
в'ються, в'ються вдалині.
Вітер ледве повіває ...
Так принадно місяць сяє,
Сонну землю оглядає,
чорним встелену рядном ...
Ночі темної омана ...
Срібних хмар краса незнана...
Чи не ти, моя кохана,
Тихо стала за вікном?
Весь схиляюся з мольбою
в ніч оцю перед тобою,
Во красою чарівною
заворожений, стою, —
Що в душі й на серці маю,
чим живу, чого шукаю,
Все до ніг твоїх складаю,
— і життя й любов мою.

П. КАПЕЛЬГОРОДСЬКИЙ

Іванна Савицька

УКРАЇНСЬКА МОЛОДЬ НА ТЛІ АМЕРИКАНСЬКИХ ШКІЛ ФИЛАДЕЛФІЇ

Заініційована два роки тому акція відвідин американських шкіл, в яких вчаться наші діти, прибрала цього року нові, більш обдумані і ширше заплановані форми. Навчена досвідом, починаю цілу дію від одержання формального дозволу на відвідини від суперінтендентів Католицьких і Публічних шкіл.

Оба дозволи передаю Т-ву „Самопоміч" і воно вже в половині травня звернулося листовно до кільканадцяти шкіл міста Филаделфії з проханням уділити інформацій, які торкаються поступу в науці учнів українського походження. В листах тих було подане також прізвище особи, яка з рамени „Самопомочі" ходитиме по школах.

Деякі відповіді наспіли негайно, інші з малим припізненням. Всі вони були прихильні, тільки дві школи просили перенести відвідини аж на вересень.

І так, починаючи з 3-го аж по 18-те червня довелося мені мандрувати від школи до школи, при тому ні в одному випадку я не полагодила справи відразу. „Гарячий" час перед закінченням шкільного року, як також деяка трудність в підшукуванні українців серед соток учнів однієї школи, змушували мене двічі, а то й тричі приходити за інформаціями в одно місце.

В загальному треба ствердити, що майже всі школи йшли радо назустріч моїм відвідинам, хоч були й такі, що робили труднощі.

Ст. Людвіґ Скул. Привітна сестра настоятелька обіцяє виготовити список найкращих учнів аж по кінцевих іспитах. Ось вони: Татяна Дяків, що висувається на перше місце і цього року ґрадіює; Марія Ганас, А. Працюк, Я. Працюк — це учні, що їх оцінки ідуть поверх 90. Шестеро інших вагається у рямцях 83-87. В загальному, українці ведуть себе дуже гарно і не справляють школі ніякого клопоту.

Ст. Френсіс Скул. Приходжу до школи саме такого дня, коли всі учні і вчителі з'їхали на пікнік. Мати Ірмаліта просить прийти іншим разом і обіцяє приготовити все потрібне. В умовленому дні і годині чекає на мене двадцять одна карточка, на яких подані імена українців і їхні оцінки. Вибираю найкращих. Це: Наталія Середа, Зиновій Филипович, Ждана Кравців, Юрій Луців, Юрій Коморовський, Татяна Прохоренко, Божена Скальчук і Марко Терлецький.

Роман Кетолік Гайскул при Жірард евеню. Отець Юрічек подає прізвища двох українців, які вчаться на першому році: Роман Циган і Зиновій Семків — оба вони добрі. Це філія такої ж школи при Брод і Вайн Стріт Отець А. Б. Мечунес має чимало труду в вишукуванні найліпших, але робить це радо і з добродушною усмішкою.

— О! я знаю, — каже він, — котрі то українці. Всі вони святкують Різдво 7-го січня. Чи не так?

Робота йде пиняво і на допомогу приходить ще один священик-учитель. За пів години маю вже імена найкращих учнів. Починаю від ґрадуантів: Ігор Старух і Д. Кріль (обидва змагаються між собою). Далі йдуть: Аскольд Рудакевич і Зиновій Білий. В нижчих клясах вибивається дуже талановитий і працьовитий Олександер Лужницький; далі Роман Швед, Ярема Дикан і Мстислав Петик. Інформації ці можуть бути недокладні, бо школа страшенно велика і докладне студіювання всіх оцінок забрало б довгі години часу.

З черги приходжу до Ст. Джозеф Преп. Скул. Це найтрудніша школа у Филаделфії, що вимагає дуже багато праці. Там лише трьох українців. П. Банич, що вже 25 років завідує шкільною канцелярією, зосереджує всю свою увагу над одним учнем. Це — Євген Зиблікевич, взірцевий, працьовитий і талановитий. Він добився непересічних успіхів мимо того, що прийшов до школи в половині року і мусів надробляти латину.

З черги школа Ст. Петер'с Анекс. Приходжу в найгарячіший день кінцевих іспитів. Річ ясна, — мушу прийти вдруге. Секретарка, молода привітна панночка, приготовила для мене все потрібне, додаючи від себе великі похвали під адресою українок.

— Це взірцеві учениці, — каже вона, і подає такі прізвища: Марія Мазурок, Анна Сорочанюк, Олександра Кобільник і Ольга Люцерка.

Та це лише маленька філія Джон В. Галлаган Кетолік Гирлс Гайскул, де чекає мене справжня повінь похвал і признання для наших талановитих дівчат.

— Вони всі дуже добрі, — каже розгублено моя інформаторка, і трудно когось особливо вирізнити, щоб не скривдити інших. — Вона просить прийти ще раз, бо не хоче подавати імен найкращих без порозуміння з директором. За декілька днів списки готові. Ось вони, ті пильні, талановиті дівчата: Софія Слюсар, ґрадуантка, вона виграла повну стипендію і одержала нагороду за релігію і німецьке. Дзвенислава Кравців, ґрадуантка, нагороджена за німецьке. Третій рік: Марта Чаплинська, належить до французького клюбу, виступає в шкільних театральних виставах, що йдуть французькою мовою. Другий рік: Марія Стойкевич, член студентського самоуправління, належить до еспанського клюбу, допомагає порторіканським дітям, була вислана школою до Ню Йорку на контест латини. Олександра Масюк, член студентського самоуправління, належить до еспанського клюбу, допомагає порторіканським дітям. Вона репрезентувала свою школу на контесті еспанського, авторка коротких оповідань, друкованих в шкільній газеті, з яких одно одержало першу нагороду. Ірина Кондра, належить до французького клюбу, бере участь в театральних виставах, виконуючи головні ролі французькою мовою. І нарешті Христина Зелінська, що постійно вдержує своє першенство. Під її адресою сестра Трініта, що вчить рисунків, не щадить щедрих похвал. Вона є найкращою ілюстраторкою шкільного журналу. Оглядаючи цей гарно видаваний журнал, не вірю, що голову Христа рисувала учениця. Врешті на Першому році Ольга Мидловська, дуже талановита і з найкращими оцінками.

І остання Католицька школа Литтл Флавер Кетолік Гайскул фор Гирлс. Інформує доволі здержано отець Бравн. На перше місце видвигається Роксоляна Лучаковська, яка не лише є найкращою ученицею між українцями, але також на цілу школу. До того, вона талановита малярка, здобула кілька нагород на конкурсах рисунків. До перших учениць належать ще Марія Гарасимович і Уляна Надраґа і врешті Мотря Яцкевич, що одержала цього року кілька грошових нагород за декорації виставових шиб цілої низки торговельних підприємств.

Лишаються ще дві Публічні школи, на відвідини яких

(Закінчення на стор. 3-ій)

НАУКОВЕ Т-ВО ІМ. ШЕВЧЕНКА

У СТОРІЧЧЯ НАРОДИН ІВАНА ФРАНКА

Збірник праць і статтей, приготованих на Наукову Конференцію 12 і 13-го травня 1956.

(24)

Володимир Янів

ДУШЕВНІ ПЕРЕЖИВАННЯ В'ЯЗНЯ В „ТЮРЕМНИХ СОНЕТАХ" І. ФРАНКА

(До питання закономірности психічних явищ)

Переконливе порівняння, яке свідчить про тотожність переживань у тотожних ситуаціях, заохочує до шукання подібних малюнків, які за даних умов самі насуваються. І до таких найглибше пережитих вражень, бодай на самому початку, належить відчуття пониження особистої гідности. Різні є форми понижування тієї гідности й різні є реакції на нього, але врештірешт ціла засада зводиться до одного: до позбавлення волі у психічному сенсі, а отже до позбавлення можности розпоряджати собою по своїм уподобанні. Звичайно, до цього служать вже чисто фізичні засоби, як кайдани, ґрати, замки, візитирки чи очка, і всі ті елементи неволі є дошкульно відчувані.

„В тих днях, коли, немаче риба в сіти,
Мій вольний дух в тісних тих стінах б'ється,
Смертельний холод в душу аж крадеться",

описує ситуацію Франко,[14] але найгірше є відчуття, коли людина почуває, що її хочуть довести до стану безвольної речі, предмету а не підмету. І коли саме ця намірена переміна з людини у річ є характеристичною для сучасних концентраційних таборів,[15] то вона є, хоч може й в поменшених розмірах, невід'ємною складовою частиною в'язниці, як про це говорить наступне місце із Франка:

„Хто тут ввійшов, зціпи і зуби й руки,
Спини думки, і речі, і бажання!"

А потім це місце ще виразніше розвинене:

„Тут стережуть основ, але основу
Всіх основ — людського серця мову,
І волю, й мисль зневажують, як дранте."[16]

[14] „В тих днях", 107. Подібно: „І в путах грубих мурів наше тіло, мов серце в грудях билося, товклось" — Янів: „Шляхи", Мюнхен, 1951; „Містерія мертвого дому", стор. 62. А ось кілька прикладів поодиноких фізичних елементів неволі: „І до дверей на ключ замкнутих, І до решотки на вікні Привик я трохи" — каже Шевченко (Н. І. Костомарову, цит. видання, III. 189). А Кравців („Сонети і Строфи, 6): „Замок загримав, змовк — і серце зразу Забилось до чорних ґрат і криці В холодній мороком цвілим темниці. Де стіни криють крик і брид й образу. Франка вражає візитирка (тобто вовчок), яка „підсліпуватим своїм оком зирка" („Вже ніч", 101-102). „Про „нездрімание око у вовчку" говорить Драй Хмара, який найшовся „у кам'янім мішку". На „зачинене вікно, і ґрати, і решітку", на яких ще й символічно „павук мотає сіру нитку", скаржиться Янів („Сонце й Ґрати", Терцина І., 34.), який в іншому місці „напнув м'язи", щоб „шарпнути ланци" (там же, стор. 29. — „Кують в кайдани").

[15] Пор. цит. „Нім. Конц. табір": стор. 3.

[16] „Се дім плачу", 98.

І всі елементи саме такої поведінки дадуться зауважити вже при прийомі.

І ось саме на обрáзи при прийомі така характеристична реакція, що вона майже тотожна у двох різних авторів. Ось опис Франка:[17]

„Гей, описали нас, немов худобу:
І назву, й вік, і ріст і всю подобу,
Волосся, очі, зуби, всі приміти —
Тепер хоч в Відень нас на торг ведіте.
Гей, обшукали нас, немов бандити:
Всі кишені, всю одіж, всю особу,
Ножі, тютюн і гроші, й всю оздобу
Забрали, хоч в турецький рай ведіте . . ."

А тепер аналогічне місце:

„Нема різниць: затерлися границі між добром і злом:
Мене спроваджено немов бандита й знести мусів
Важкі обиди: вписано мене в реєстри під числом
І зроблено знимки: зпереду, збоку й в капелюсі.
І чорною слизькою маззю поваляли пальці рук,
Відбили двічі пальці по черзі й брудні долоні,
Письма забрали пробу й описали спосіб ходу й звук,
Що глухо плив з грудей, — і губи стиснені й червоні . . ."[18]

[17] „Гей, описали", 99.

[18] Янів, „Сонце й Ґрати" — „Вписаний в реєстри" 28. В даному випадку нема мови навіть про несвідоме наслідування, бо як писав я цю річ, „Т. С." були мені невідомі. Звичайно, знав я про їх існування, але й тільки всего.

65-ЛІТТЯ ПРОФ. Д-РА ІВАНА МІРЧУКА

Мюнхен. — Український Вільний Університет в Мюнхені відзначує цими днями ювілей одного із чільних представників нашого культурного життя на еміграції. Це ювілей проф. д-ра І. Мірчука, професора Українського Вільного Унівтерситету із самих його початків та його кількакратного Ректора в мюнхенському періоді. Саме в цьому останньому періоді доля Українського Вільного Університету тісно пов'язана із особою проф. д-ра І. Мірчука, що завдяки своїй невтомній енергії і вірі в непохитність основ, на яких постала наша Висока Школа, провів її через важкі кризові моменти і утвердив її ім'я серед університетів вільного світу, як бастіону незламного українського духа.

І якщо сьогодні організована українська спільнота виказує за останніх десять років конкретні осяги, то це в першій мірі здобутки культурного і наукового сектора, це збереження наших наукових центрів як УВАН, НТШ, УТГІ і УВУ: це наша найпереконливіша візитівка перед свобідним світом, яку ми у великій мірі завдячуємо серед інших наших учених теж і проф. І. Мірчукові, що його 65-літній ювілей оце відзначуємо. Український Вільний Університет, а разом з ним ще численна українська громада в Мюнхені, зустрічають цей Ювілей на Празник Св. Івана Хрестителя, дня 7 липня ц. р. врочистою академією в Німецькому Музею. Немає сумніву, що весь український загал бажає Ювілятові свіжих сил і витривалости у його праці для добра нашої Альма Матер.

Доповідь Президента про взаємне забезпечення

Президент Айзенгавер недавно доповідав Конґресові, про стан справи допомоги Америки іншим націям для підвищення їх життьового стандарту та зміцнення їхньої свободи та незалежности.

Як пояснив Президент, ця програма, що зветься Програмою Взаємної Допомоги, являє собою величезне завдання. Протягом останніх шести місяців минулого року, як також і в цьому році, американська допомога була спрямована до майже 80 націй в усіх континентах.

Американці вносять приблизно п'ять більйонів долярів річно для підтримки цієї програми. Частково ця допомога полягає в негайній військовій допомозі вільним націям з метою забезпечити їм незалежність. Але в основному програма взаємного забезпечення полягає в технічній та економічній співпраці, сприянні слабшим країнам розвинути ліпше сільське господарство, будову нових домів та фабрик та досягнути вищого фізичного та життьового стандарту.

Кілька років тому ця програма звалась Пляном Маршала і була сконцентрована на відновленні Европи після війни. Вона допомогла населенню Европи пережити злидні і голод і створити кращі економічні умови життя. Відтоді, як сказав Президент, американську допомогу почали спрямовувати до вільних країн в Азії та Африці.

Всі ці факти були наочно ілюстровані прикладеною до доповіді мапою. Це була мапа спеціяльних проєктів в першу чергу потрібних для розвитку економіки цих країн, як ось греблі для електричних станцій, сітки ірригаційних каналів, розбудови портів тощо. З доповіді видно, що не менше, як 84% всієї американської допомоги в 1955 році пішло на виконання цих проєктів для Азії та Африки, причому Азія дістала дві третини.

В Індії, наприклад, американська допомога сприяла виконанню її першого п'ятирічного пляну економічного розвитку. І хоч фокус зусиль Індії був спрямований на її сільське господарство, як видно з доповіді, індустріяльна продукція Індії зросла на 50% проти рівня 1950 року.

Багато американських експертів похало до Індії. Один з них, фахівець сталевої індустрії, наприклад, допоміг багато справі сталевого виробництва в Індії, завдяки чому продукція сталі має збільшитися до 180 тисяч тон річно.

У зв'язку з економічним розвитком багато країн намагаються удосконалити свій адміністративно-державний апарат. „Понад 350 чолових урядовців з 26 країн, сказано в доповіді, — перебувають тепер в Америці, проходячи практичне навчання в галузі адміністрування". Також, на бажання деяких країн в Азії та в інших частинах світу американські університети допомагають університетам та каледжам в тих країнах розвинути програми і рівень навчання в таких галузях як медицина, аґрикультура та техніка. Тепер 51 американський університет співпрацює з закордонними університетами в 37 країнах, а в майбутньому році та співпраця має ще поширитись.

Картина, яку можна побачити з доповіді Президента, виразно свідчить, що американська співпраця з дружніми народами за кордоном досягає своєї мети, а саме: піднести життьовий стандарт в цілому світі і зміцнити свободу та незалежність.

Загальна Рада

З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

Бофало, Н. Й.

Постава „Назара Стодолі".

Українці люблять заглядати у минуле своєї душі, і це було причиною, що п. Антонович, талановитий режисер і добрий актор поставив „Назара Стодолю" Шевченка — спочатку на сцені в Боффало, а потім в інших містах Америки й Канади.

Постава „Назара Стодолі" — подія, бо говорить за поворот української людини до душі, її скарбів. Ще одна заслуга пана Антонишина в тому, що він відкрив два молоді таланти: панну Ріту Парнюк (Галина) та пана Зенона Дергака (Гнат Карий). Вони були вперше на сцені і виконали свої ролі не тільки добре, а навіть дуже добре. Зенон Дергак грав як справжній актор. Пані Оксана Кравчук (Стеха) також пані П. Крачук (хацяйда на вечорницях) виконали свої ролі добре.

Режисер Антонишин (сотник Кичатий), хоч надав своїй ролі гумористичного відтінку, то виконав її добре. Тут зіграли, мабуть, ролю кілька чинників: школа, досвід і вроджений талант. Во: — і мандрівні театри „Заграва", театр Лесі Українки під керівництвом славної пам'яти Влавацького (пізніше Стадника) і наука Валабана, що повів пана Антонишина по дорозі режисера, мали велике значення у оформленні майстра сцени.

Дуже цікавим моментом у п'єсі був танок дев'ятьох осіб — „Запорізький герць". У ньому було щось від нашого ранку, сонця і молодецтва. А головне — певністєь нашої перемоги. Це зворушувало і хвилювало глядачів. За що вони щиро нагороджували оплесками.

До позитивних рис у постанові „Назара Стодолі" треба додати і те, що актори — учасники добре вивчили ролі і добре відтворили характери.

Цю п'єсу грали в Сиракюзах, Веланді і в Боффало. Самі актори робили дл ясебе костюми. На долю режисера пана Антонишина припало бути різьбарем, декоратором та оформлювачем п'єси, а також подати зразки шабель, самопалів, костюмів.

Панові Антонишинові, що готує п'єси „Червону шапочку", „В сутінках віків" та „Мати і Я" Хвильового — бажаємо успіхів.

О. Рань.

Ст. Луїс, Мо.

Свято Матері.

13 травня відбулося в Ст. Луїс, Мо, Стято Матері. Серед українців Ст. Луїсу — це подія важливіша, бо імпрези тут є великою рідкістю. Тому і не диво, що на Святі Матері зійшлися люди, щоб послухати співу наших найменших і засісти за стіл до спільної вечері. Свято це зорганізував місцевий Виділ Союзу Українок під проводом голови п. Т. Єзуско. Членки СУ напекли українського хліба і наварили ґулубців, а п. Марія Храплива підготовила дитячу імпрезу, на яку складалися: пісня, короткий реферат, декламації, вправа і сценка „Косарі", як найбільше атракційна точка вечора. Виступали діти: Богдан і Ганя Стефанишин, Ірка і Ганя Недільницькі, Олесь Назар, Люба Гадзіма, Богдан Лесів, Андрійко Храпливий, Богдан і Ганя Отецко, Люся і Оля Лотоцькі. П. І. Гадзіма співав в'язанку народних пісень, акомпаніюючи собі на ґітарі. По імпрезі о. В. Беньо, місцевий парох, провів молитву і поблагословив заставлені столи. Парох Медісону, Ілл., о. С. Дашо, в кількох щирих словах згадав українську страждаючу матір, а також заохотив присутніх до зберігання української традиції і наших гарних звичаїв. — Тому, що із загального приходу з імпрези треба було покрити всі кошти, чистого доходу було $36.36 і ті гроші вислано до Комітету Мати і Дитина, бо з тим призначенням цю імпрезу зорганізовано. Побажаним було б, щоб невеличка українська громада в Ст. Луїс частіше влаштовувала святкування наших національних і традиційних свят, бо за спільним столом нав'язуються нитки, що нас лучать, а забуваються непорозуміння, що нас розділяють. Нашим скромним датком на нашу ціль ми маємо змогу зазначити, що і ми належимо до громади і даємо в той спосіб знак життя, що наша справа нам дорога. Тутешні наші старі громадяни, ідейні люди, що подбали про свою церкву і Народний Дім, відходять один за одним, а на їх місце є лиш кілька родин нових імігрантів. Треба побажати їм тої самої працьовитости, однодушности й ідійности, що їх попередники мали, ідейности не на словах, а на ділі і в серці.

М. Х.

Ютика, Н. Й.

Свято Матері.

20 травня місцевий відділ Союзу Українок Америки відзначив День Матері Святом, учасниками якого були майже виключно діти. Після святочної промови, що її прочитала дівчина Ірина Рожанківська, присутні побачили на сцені маму, що колише свою дитину і тихенько співає колискову: „Котику сіренький ,котику біленький..." Пісенька відома всім присутнім ще з дитинства, але та задушевність і теплота, з якою її проспівала п. Ольга Мельник зразу ж створила святочний настрій у слухачів. Лише цю одну пісеньку виконала Мати, решту ж виконували діти, щоб показати своїм матерям свої досягнення і цим порадувати їх в подяку за їх повсякчасну, неустанну турботу про них. Першу збірну деклямацію виконав дитячий садок, а місцевий відділ СУМА проказав аж дві збірних деклямацїї. Далі з деклямаціями виступали окремі діти, потім діти продемонстрували свої поступи в грі на фортепіяні, а дівчата почали виводити веснянки, що їх з ними підготувала п. Звенислава Лукашевич, а тепер супроводила спів веснянок на фортепіяні. Стято закінчила своїм виступом спортивна група, що, співаючи пісні, проробляла вільні рухи. Багато праці приклала керівниця цієї групи п. Ірина Запаранюк, щоб досягнути такої чіткости у вправах, але жалко, що в час демонстрування вправ, не було музичного проводу, бо це значно б полегшало дітям показати матерям свої досягнення. Весь чистий прибуток зі Свята місцевий відділ СУА надсилає до Европи, як подарунок від дітей дітям.

М. О.

УКРАЇНСЬКА МОЛОДЬ НА ТЛІ АМЕРИКАНСЬКИХ ШКІЛ ФИЛАДЕЛФІЇ

(Закінчення зі стор. 2-ої)

ледве дістаю дозвіл. Суперінтендент д-р А. Веттер прийняв мене чемно, але дуже здержано. Із перших, вступних речень здавалося, що справа безнадійна. Він, запідозріваючи мене в поганих намірах, спершу випитував довго і докладно про українську імігpацію, про „Самопоміч", просив принести йому обидва наші щоденники із поданням імен редакторів, а на кінці поставив таке питання: „А навіщо вам, властиво адрес тих українських учнів?" Я швидко заспокоїла д-ра Веттера, що мені зовсім адрес не потрібно, лише самих прізвищ найкращих учнів, бо всіх тих дітей добре знаю, зустрічаючися з ними в Пласті, СУМА, на лекціях музики, малярства і балету. Суперінтендент злагіднів і дав доручення секретарці виготовити для мене поручаюче письмо до Публічних шкіл. І хоч як мені подобалася обережність людини, що несе відповідальність за наших дітей, та якраз в тому випадку, вона була дуже не на руку.

Сентрал Гайскул. Секретарка приймає мене чемно, але холодно і відразу зазначує, що всі бюрові сили є дуже заняті, і що я сама мушу вишукувати по каталогах відповідні інформації. Вона поклала маленькі карточки із прізвищами українців, писаних їх ще руками, а біля кожного імени стояло число каталогу. Те все. Робота довга і дуже нервова. Вишукувати імена наших учнів між сотками каталогованих книг, що розкидані по шафах і шуфлядах, в зовсім чужій для мене школі — справа не легка. Правду кажучи, я дивувалася, що заряд школи дозволив посторонній людині „нишпорити" по так важливих документах, як каталоги.

Нерозуміючи як слід клясифікаційних знаків А, В, С, де їх межі і границі, я вспіла викодувати лише Юрія Перфецького, як того, що має переважаючу більшість „А". Опісля йшли: Юрій Костецький, Ігор Лисий і Роман Ковальчук. Школа не подала мені ніяких додаткових завваг чи пояснень.

Слідуюча і остання це — Филаделфія Гайскул фор Гирлс. До неї довелося мені ходити три рази. Д-р Томпсон постійно занята. Врешті дістаю від неї особисто такі дані:

Цього року градуовано три українки. Ось вони: Софія Ковальчук (кум лявде), одержала стипендію на університет; Ірина Мачук (кум лявде) і Лідія Шкільна. Д-р Томпсон запропонувала прийти слідуючого року і з її слів виходило, що школа ставиться до наших дівчат з признанням.

На тому закінчилася моя мандрівка по школах міста Филаделфії. Подібну акцію варто було б повести й по інших громадах. Сотні ж бо наших працьовитих дітей і молоді, яким належиться за їх труд хочби в цій формі нагорода. Ось в Честері, Галина Садовська, єдина українка на цілу школу, стає вибрана головною редакторкою шкільної газети на рік 1956-1957. В Ню Йорку Тетяна Осадца дістає оваційні признання за поезії і оповідання. Скрізь, де лише є українці, вони вибиваються на передові позиції.

Нашим громадським завданням є піддержати таких учнів, заохотити до дальшої праці, бо добра молодь, це наша будуччина.

ЩЕ ОДИН ПРИКЛАД УЧЕНИЦІ УКРАЇНКИ

Фінікс, Н. Й. — Нав'язуючи до редакційної статті „Свободи" ч. 120 з 26 червня ц. р. з приємністю нотуємо черговий успіх наших здібних та пильних молодих людей, а заразом приклад ширення української правди серед американського загалу.

Дня 26 червня 1956 відбулось тут врочисте прощання 60 абсольвентів середньої школи. У великій авлі модерної, новозбудованої школи зібралось понад тисячу людей. Серед абсольвентів, що разом із учительським збором виповнили велику сцену, звертали особливу увагу приявних 16 значних з-поміж них, що їхні тоґи були прикрашені золотими шнурами.

Таня Смик — вродлива донька пані Володимири й о. Богдана притягала окрему увагу малої української громади учасників, що приїхали із Сиракюз і Ютіки на її свято.

В довгій черзі вручення нагород вчителька вручила Тані Смик відзначення за знання історії Америки, додаючи, що вона була обрана делеґатом на конференцію по цій ділянці на університеті в Сиракюз, Н. Й., і характеризуючи Тетяну такими словами: „Щойно 3 роки тому вступила вона до цієї школи з труднощами в англійській мові. В цьому відносно короткому часі вона зуміла не тільки опанувати мову, вивчити докладно історію Америки, але вона теж залишає по собі в цій школі цілий ряд причинків до обзнайомлення загалу школи про її батьківщину — Україну та зокрема причинки до правдивого насвітлення комунізму"...

Довготривалий аплявз великої авдиторії потвердив, що заслугу Тані прийняла заля із правдивою щирістю. Радість її Шановних Батьків була радістю приявних українських учасників

Таня Смик готується студіювати фармацію на університеті в Ню Йорку.. Щасти їй, Боже!

М. Л.

Короткі Вісті

● В Матанзасі на Кубі захворіло 1,500 осіб після того, як вони на бенкеті в честь кубинського президента Фулхенсіо Батіста, з'їли зіпсоване свиняче м'ясо. Захворів також і міністер рільництва Фідель Варрето, але сам президент залишився здоровий.

● Адвокати американської Комуністичної партії внесли заяву до Ради для Контролі Підривної Діяльности, щоб цю партію скреслити зі списка контрольованих Москвою організацій, бо вона недавно критикувала Хрущова та камуністичний провід в Москві.

● У Мюнхені американські військові чинники замкнули з економічних причин військовий клюб, що був приміщений у „Віргаллє", де Гітлер у 1923 р збирав свої перші „тріюмфи", як основник куцої і кволої тоді націонал - соціялістичної партії. Американці залишаються покищо надалі власниками того дому.

ВІСТІ З УКРАЇНИ

(За совєтською пресою і радіом)

ПИШУТЬ КОЛГОСПНИКИ

У рубриці листів до редакції „Радянська Україна" з 15 червня містить такий лист, підписаний десятьма колгоспниками:

„Понад два роки тому в с. Запруддя, Камінь-Каширського району, Волинської области, згоріло приміщення крамниці. Після цього крамницю перенесено в комору колгоспника О. Сахарука. Ця комора-крамниця стояла без вікон і без найелементарнішого обладнання. Спочатку мирились з невигодами в обслужуванні споживачів: думали, що райспоживспілка і сільське споживче товариство підшукають належне приміщення, обладнають його і перенесуть туди крамницю. Але минуло вже два роки, а наші кооператори й не подумали про споживачів. На початку березня санітарна інспекція заборонила торгувати в коморі. Тепер населення залишилося зовсім без крамниці. Щоб купити сірників, мила чи газу, треба кидати роботу і йти за 5—7 кілометрів до іншого села.

А ось що пише до „Радянської України" в цьому ж числі часопису колгоспник П. Маринин:

„Ще недавно в колгоспі імени Сталіна, Ємільчинського району на Житомирщині, зовсім не було саду. Позаторік тут посатили сад на перших 4-х гектарах. Але уваги йому приділяють дуже мало. Колгоспних керівників не турбує, що сад нне очищено від сухих гілок, нічого не зроблено для захисту дерев від гусені.. Цієї весни не обкопали ані одного дерева і не внесли в ґрунт добрива. Про сад забули . . ."

РЕДУКЦІЯ СОВЄТСЬКОГО ДЕРЖАВНОГО І ТОРГОВЕЛЬНОГО АПАРАТУ

„Правда" з 18 червня присвячує передову статтю конечній потребі зредукувати совєтський державний й торговельний апарат, що „непродуктивно пожирає величезні державні кошти". В 54 заводоуправліннях міністерства важкого машинобудування, — читаємо в цій статті, — створено понад 2,000 відділів, бюр і т. п., тобто кожний завод пересічно має коло 40 непродуктивних підрозділів. На невеличкому заводі „Подйомнік" є 17 відділів та 12 цехів, і тому на кожних 2—3 робітників припадає тут один працівник з апарату управління. В Ленінграді різні міністерства створили аж 5 контор для верчення артезіянських колодязів з солідним штабом працівників у кожній конторі, а всі ці контори разом вертять на рік лише 150 колодязів. У Білорусі при двох будівельних міністерствах створено два управління для експлюатації механічних баштових кранів, хоч на цілу республіку є всього 180 кранів. На Україні роздрібна торгівля провадиться через 27(!) міністерств, у Казахській ССР — через 22. Їх крамниці знаходяться часто під одним дахом і торгують тими самими товарами.

З наведених „Правдою" кількох прикладів" видно, що бюрократизація управлінського й торговельного апарату направду досягла вершка.

Зі Спорту

ПРАВДОПОДІБНІСТЬ ЗМІНИ РІШЕННЯ В СПРАВІ „ТРИЗУБА"

Як відомо справа недопущення „Тризуба" до кінцевої розгри за чімпіонат ЗДА згл. за Аматорську Чашу ЗДА, викликала негодування не тільки серед українців, але також серед американців, бо заіснували підстави твердити, що рівноправність і демократія спорту в Америці перестають існувати.

Недаром Ник С. Гуд з Филаделфії у своєму листі до екзекутивного секретаря американського футбольного Союзу п. Баррісвіла каже: „Ми Американці, воліли б виграти чесну гру проти українців на зеленій мураві, а не при зеленому столику. Ми почуваємось засоромленими з приводу цієї легкої перемоги, яка виглядає як „Бліцкріґ" проти українців".

Провід УСТ „Тризуба" вжив усіх можливих заходів перед компетентними американськими чинниками, домагаючись повторного перевірення справи та скасування рішення комісії гор за Аматорську Чашу ЗДА.

У висліді енерґійних заходів провід УСТ „Тризуб" дня 26 ц. м., попол. президент Ліґи Суліван особисто відвідав зв'язкового до Ліґи п. Щупаківського і відбув із Щупаківським двогодинну конференцію, в часі якої обіцяв піддержати справу „Тризуба" на спеціяльному засіданні згаданої комісії, яка відбудеться у найближчу неділю у Питсбурґу, запевняючи, що він з відомою „децизією" Комісії гор за Чашу ЗДА не має нічого спільного. Крім цього п. Суліван взяв на себе обов'язок допомогти „Тризубові" вступити до професійної Ліґи на правах аматорів та водночас повідомив, що він будучи в діловій поїздці по Европі законтрактував на осінь для Филаделфії два змагання з Новою Зеляндією — одні для „Юріка", другі для „Тризуба".

P. S. — М. і. також довідуємося, що Провід „Тризба запросив на тренера в новому сезоні п. Кобзаря б. відомого змагуна і б. тренера нашої репрезентаційної одинадцятки, яка вісім літ тому здобула у Німеччині першенство т. зв. ДП. — Олімпіяди.

В зв'язку з розбудовою ланки копаного м'яча провід „Тризуба" само собою не буде перемовляти змагунів з інших дружин натомість уважає за відповідне подати свою адресу: І. Щупаківський, "EKO", Corner 8th St. & Girard Ave., Philadelphia, Pa.

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ УСК „СІЧ", ЕЛИЗАБЕТ

Елизабет, 30 червня. — На порозі шостого року існування УСК „Січ" відбув свої чергові Загальні Збори ще завчасу перед початком нового сезону. Досвід попередних років показав, що Товариство може бути краще приготоване до грядучого сезону, коли все плянування і працю поведе від початків вже нова Управа згідно з напрямними Загальних Зборів. В даному випадку, щоправда, уступаюча Управа, яка після вичерпного звітування одержала не тільки абсолюторію, але й признання за її працю, була в більшості перевибрана. Закриваючи ще один діловий рік, Управа „Січі" могла виказатись доброю господаркою фінансів і спорт. інвентаря. Стан готівки на день зборів $980.41. Футбольний сезон, що його Ліґа Стейту рішила закінчити не розігравши цілого календарця змагань, дав „Січі" в сумі 10 виграних, 3 нерішені і 6 програних, в цьому і участь у фіналі за часу стейту.

Збори виявили своє довір'я уступаючій Управі тим, що вибрали нову Управу майже в такому самому що й досі складі:

П. Пілат — голова, І. Солтівський — містоголова, І. Івашик скарбник, І. Гриб — секретар, К. Гевко — організаційний реф., І. Поляниський, Генда — господарі, В. Захарків, І. Гусак — члени управи, В. Федчишин — почесний голова, В. Квас — почесний член управи. До Контрольної Комісії ввійшли: Попадюк, Я. Строменький, М. Слободян, а до Тов. Суду: В. Салабай, Р. Стирожитник, В. Сохан.

Обсадження посту ланкового футболу (менаджера), як і других ланкових у міру потреби, залишено до вирішення Управі.

Присутні на зборах члени одноголосно вирішили звернутись негайно з письмовим протестом до Американського Футбольного Союзу в обороні команди УСТ „Тризуб", якій кривдячим рішенням спору в Ст. Луіс відібрано право на відплатні змагання фіналу Аматорської Чаші Америки у Филаделфії. Збори закінчилися зверненням голови нової Управи до членів та симпатиків „Січі" співпрацювати з Управою і піддержувати її у всіх починах для добра Товариства і нашої молоді.

В. С.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

ШИКАГО, ІЛЛ. — Подається до відома членів Б-ва св. Стефана Відд. 221, що піврічні збори відбудуться в неділю, 8. липня, в Домі Відділів УНСоюзу при 841 N. Western Ave., о год. 12:30 попол. Буде 6-місячний звіт урядовців, контр. комісії, важні відділові і Союзові справи. Всіх членів просимо прибути на ці важні піврічні збори. — Ф. Васильовський, предс.; І. Михальцевич, кас.; Т. Шпікула, секр.

СИРАКЮЗ, Н. Й. — Т-во Укр. Січ Відд. 39 повідомляє членів, що піврічні збори відбудуться в неділю, 8-го липня, о год. 3-ій по пол., в Укр. Нар. Домі. Проситься всіх членів прийти на збори. В суботу, 7-го липня від 8-10 веч. і в неділю, 8-го липня від 12-3-ої по пол., можна вплачувати вкладки. Крім того Управа просить членів прийти і забрати свої дивіденди. — Управа.

КЛІВЛЕНД, О. — Б-во св. Василія Вел. Відд. 364 повідомляє своїх членів, що Піврічні збори відбудуться в неділю, 8. липня, о год. 2-ій по пол., в Укр. Домі, 3161 East 93rd St. Проситься членів прийти, вирівняти свої залеглі вкладки і взяти собі дивіденди. — Гр. Кукіз, предс.; В. Брездун, кас.; И. Стойка, рек. секр.; В. Владика, фін. секр.

ПОНҐСТАВН, О. — Б-во св. І. Хрестителя Відд. 230 повідомляє всіх своїх членів, що піврічні збори відбудуться в неділю, 8-го липня, о год. 2:30 по пол., в своїй залі, 914 Френклин Еве. Проситься всіх членів прийти і вислухати звітів урядників і контрольної комісії за півріх 1956. Хто ще не отримав дивіденд то дістане на зборах і будуть другі справи предложені на тих зборах, тому Ваша присутність є конечна. — М. Мушинський, предс.; Д. Войтович, кас.; І. Павловський, секр.

• РОЗШУКИ •

Пошукую свого рідного брата Івана МІШТАЛЯ з пов. Ярослав. Хто знав би щонебудь про нього або він сам, прошу ласкаво писати на адресу: Anna Nahrebecka, 152 Pomeroy Street, Rochester 21, N. Y. Заграничні часописи прошу про передрук.

ХТО знає Михайла і Пелагію КУЛИК із Щирця, коло Львова, або вони самі, просимо подати їхню адресу до:
United Ukrainian American Relief Committee
866 N. 7th Street, r. 7
Philadelphia 23, Pa.
Маємо вістку від сестри.

ТАРЗАН, ч. 3695. Розгніваний починає акцію.



Коли праця продовжувалася і один із перобтяжених слонів марно напружувався, щоб зрушити тягар...

начальник варти Гуннар почав бити Тантора різкою. Потім він з дикою злобою вколов його поза чутливе вухо.

Тарзан ненавидів вартових, а тому, не зважаючи на наслідки, кинувся на допомогу своєму великому приятелеві!

ДО УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ФОНДУ

ЗА 1955 Р. ВПЛАТИЛИ:

ЛИСТА ч. 6 (Від 1-го березня до 7-го квітня 1956 р.)

Продовження

Олбані: Василь Максимик — $5 (на 1956 р.).

Амстердам: По $10: Володимир Кривулич, ООЧСУ (станиця), Осип Пащак, Василь Сірик.

Оборн: По $10: Гриць Гавришків, Григорій Гавучак, Василь Майовський, Степан Найда, Йосафат Пачовський, Василь Стригалин (за 1956 р.); Стефан Адамчук — $5 (за 1956 рік).

Бабилон: По $10: Олександер Черкасевич, УНСоюз (Відділ 433-ім. Ів. Мазепи).

Батавія: Анастазія Тихонюк — $5.

Бінгемтон: Ольга й Іван Іванейко — $20; По $10: Дарія Феданків, Василь Гірний, Остап Коропей, Ольга Кучерина, Євген Курило, Осип Пайташ, Іван Тюх.

Бронкс: Ада Байлів — $20 (за 1955 і 1956 рр.), Ірина й Омелян Скремета — $20; Осип Васьків — $13; Марія Васьків — $13; По $10: Софія Данилович, Іван Данилович, Ірина Кашубинська, Вадим Кіпа, Осип Куйбіда, д-р Ярослав Панчук, Василь Різник.

Бруклин: Марія і Володимир Душник — $50; Ярослава і Ярослав Рубель — $25; По $20: Михайло Войсюк (за 1956 рік), УНСоюз (325 Відділ „Запорозька Січ" (за 1955 і 1956 роки); Вадим Запорожець — $11; По $10: Володимир Баранецький, Михайло Данчак, д-р Олександер Дереш, Олександер Гладишовський, Яків Гончарів, „Гуцульщина" (Товариство), М. Коко, Петро Корейко, Юліян Козяк, Олена Лукашевська, Іван Манченко (за 1953 р.), Іван Макар, Микола Мирко, Микола Миськів, Н. Н. (за 1956 р.), Михайло Попик, Лев Рейнарович, Роман Рогожа, Захар І. Рудик, Остап Савчинський, Ярослав Склепкович; д-р Теодозій Комаринський — $5; Василь Мисик — $2.

Боффало: Павло Бідний — $20 (за 1955 і 1956 рр.); По $10: Іван Борак, Емілія і Корнило Дзюба, Іван Гаврилюк, Олександер Ганицький, Іван Горбачук, Зенон Мягкий, Михайло Онисько, Михайло Ортинський, Юліян Осадца, Микола Пінкас, Наталія і Вронислав Пруц, Василь Регула, д-р Богдана Салабан, Іван Самуляк, Григорій Сарахман, Олександра і Теодозій Ставничий, Юрій Стеранка, Стефанія Тисовська, Стефан Тисовський, Українсько - Американська Січ, Українська Гетьманська Організація (12 Відділ), Осип Залеський, Анна і Ярослав Заньків; По $5: Григор Хома, Дмитро Крих, Іван Стасенко.

Когоес: УНС (57 Відділ „В-во св. Петра і Павла) — $60; По $10: Роман Галькевич, Василь Любянецький (за 1956 р.), Микола Мацюк.

Корона: Анна і Матвій Боднар — $10.

Іст Медов: По $10: Остап Фірчук, Василь Захарія.

Ебенізер: Роман Вайда мас $61 усіх вплат (від 1951 до 1955-го року включно).

Глен Овкс: Михайло Янощак — $5.

Форест Гіллс: Антін Карп — $20 (за 1955 і 1956 рр.); По $10: Йона Бучак, Євген Шафран, Іван Заяць.

Гемпстед: По $10: Іван Сельський, Володимир Шпачинський; Василь Пащак — $5.

Гадсон: По $10: Василь Ясіновський, Михайло Кіцак, УНСоюз (Відділ за 1956 р.); Григорій Мирка — $5.

Джексон Гайтс: М. Степанюк — $20; Анатолій Гудзовський — $10.

Джансон Ситі: Відділ УКК — $7.20 (до збірки Національного Датку).

Ленкастер: По $5: Стефан Кінь, Михайло Котанський.

Лакаванна: По $10: Василь Андрійчук, Володимир Данилюк, Пилип Громоцький (за 1956 р.), Іван Качмарик, Александер Криницький, о. Богдан Остапович, Ольга і Стефан Слабик, Григорій Собейко; Катерина Паньків — $2.

Лонг Айленд Ситі: Михайло Шипула — $10.

Маспет: Меланія Сорока — $10 (за 1956 р.).

Мангеттен: УНСоюз (204 Відділ) — $75 (в тому $25 на скитальців); Михайло Макарчук — $25; По $20: Антін Яворський (за 1956 і 1957 рр.), д-р Зенон Каратницький (за 1954 і 1955 рр), Стефанія і Володимир Кушталa, Петро Сагаль (за 1955 і 1956 рр.), УНСоюз (46 Відділ за 1955 і 1956 роки), Ярослав Волошин; Ярослав Кіцюк — $11; По $10: Ольга і Степан Вульба, Михайло Вула, Володимир Богун-Чудинів, Іван Дух (за 1956 р.), Іван Гордіюк, Анна Гореча, Ольга і Роман Горницький ($5), Микола Гошовський, Григорій Гунчак, Ярослав і Ростислава Гузар, Роман Гриців, Микола Іванчук, Надія Юрчинська, Степан Юрчинський, Михайло Ющук, Анатоль Качмарський, Іван Колодій (за 1956 р.), Данило Кольба (за 1956 р.), Мирослав Кучма, Володимир Кунцьо (за 1956 р.), Марія Кушнір, Роман Кушнір, Іван Кузів, Константин Кузьменко, Микола Лебедь, Євген Лозинський, д-р Іван Лозинський, Омелян Логуш, Володимир Магун, Іванна і Дмитро Мачай, Осип Маланчук (за 1956 р.), Петро Німировський, Максим Олійник, Об'єднання прихильників визвольної боротьби, Іван Попівняк, Михайло Радомицький, Василь Расяк, Михайло Салдан, Михайло Савицький, „Самопоміч" (централя), „Самопоміч" (Відділ), Александер Соколишин, Володимир Свитак, Володимир Сушків, Ірина і Ярослав Щербанюк, Михайло Шуль (за 1956 р.), Стефан Шуст; По $5: Олена Галій (за 1956 р.), Евстахій Прончак, Теодозія Пушкар; І. Остапів — $3; Марія Польчій — $2; Н. Г. — $1.

Ниагара Фоллс: По $10: Надія і Зенон Гадзевич, Едвард Грицунь, Яків Юрович, Степан Панчак, Петро Сукмановський, Микола Шарик.

Квінс Віледж: Анна і Василь Герич — $5.

Річмонд Гілл: По $10: д-р Василь Воднар, Іван Сквіртнянський.

Рочестер: Василь Андрушин — $20; Іван Пастучин — $12 (збірка в часі маніфестації); По $10: Іван Бандура, Михайло Білозір, Марія Холєвчук (за 1956 р.), Нестор Червінський (за 1954 р.), Дмитро Ерстенюк, Тарас Кахникевич, Ярослав Котлярчук, Микола Ковалюк, Марко Лонкевич (за 1956 р.), Микола Лилак, Дмитро Мельник, Осип Мудрий, Роман Павлічко, Михайло Посіко, Мирослава Повх, „Провидіння" (12 Відділ), Осип Сабатович, Василь Шот, Максим Токар, Роман Вітковицький, Іван Жовнірович; А. Омельченко — $5.

Спіонк: Юрій Копистянський — $10 (за 1956 р.).

Стейтен Айленд: Леся й Іван Сенюта — $10.

Сиракюз: Яків Сеценко — $20 (за 1955 і 1956 рр.); По $10: Константин Бузько, Михайло Іванюк, Юрій Ківерчук, Александер Коваль, Ілько Мазурик, ОДВУ (9 Відділ за 1956 р.), Микола Павлів, Михайло Похоцький, Іван Посипайло, „Провидіння" (86 Відділ), Гарасим Сененко, Лаврентій Склонний, Українська Автокеф. Правосл. Церква, Теодор Велич; По $5, Онуфрій Грипа (доплата до 1953 р.), Мирон Співак, УНС (263 Відділ).

Ютика: По $10: Михайло Драгош, Іван Герець, Олександер Герець, Стефан Гуцал, Петро Ярмак, Михайло Єршківський, Олег Єршківський, Григорій Гнат, Михайло Козар, Ярослава і Юліян Кушнір, Михайло Луценко, О(б)ВУА, ОДВУ, д-р Ярослав Рожанковський, Іван Ризванюк, СУА (Відділ), СУМА (Відділ), Омелян Томич, Т-во „Бесіда", Володимира Величко, Володимир Величко; По $5: Павло Андроняк, Василь Кашицький, Андрій Негович, Василь Сенко, Богдан Топольницький; Дмитро Щур — $3; Дмитро Федів — $2.

Вотерліт: Відділ УКК — $30 (свята 22 січня); По $10: Стефан Левіта, Василь Вовчук.

Йонкерс: По $10: д-р Роман Борковський, Володимир Черевко, Степан Гаврилюк, Степан Гель, Святослав Коцибала, ООЧСУ (11 Відділ), д-р Віктор Пацлавський, Стефанія Серафин; Станислава Тарануцька — $5; Антін Вегера — $3; Василь Кравець — $2.

НОРТ ДАКОТА:

Білфілд: По $10: Параскевія Бассараба, Іван Хрущ.

Індерлін: Д-р Зенон М. Михайлюк $10 (за 1956).

Стіл: Д-р Антін Жуковський $25.

ОГАЙО:

Акрон: По $10: Варвара Бартусяк, Александер Білоус, Григорій Фенканин, Петро Гайда, Іван Гошко, Володимир Галамай, Іван Голубка, Микола Іваницук, Михайло Когут, Станислав Матчишин, Орест Микитин, Василь Прокопів, Антін Рибій, СУА (7 Відділ), Василь Волянник (за 1956); по $5: Стефан Гарбер, Станислав Моторович, Михайло Нагребецький, Михайло Петруха, Василь Пулк, Микола Савула, Михайло Савицький, Микола Шабльовський, Павло Волянський; Василь Тарас $2; по $1: С. Дудра, А. Котович, П. Яцечко (за значки).

Байсвіл: Д-р Мирослав Орловський $20; Дометія Бончук $10.

Кентон: по $10: Іван Фінковят (за 1956), Петро Гудзовський, Іван Іваницький (за 1956); Дмитро Головатий $3 (на 1956).

Клівленд: Українська Щаднича Каса $100; Іван Палка $30 (за 1953, 1954 і 1955 роки); Григорій Коваль $30 (за 1955 і 1956); по $25: Іван Диба, Михайло Городиський, Ментор Вілдінґ Корпорейшен, Марія і Михайло Стефаник, Дмитро Шмаґала; УНСоюз (240 Відд.) $22; по $20: Лука Чупіль (за 1954 і 1955), Александер Дубчак (за 1954 і 1955), Розалія і Василь Кокоць (за 1954 і 1955), Зеновій Квіт (за 1955 і 1956), Микола Макар (за 1955 і 1956); Анатолій Валюх $15; по $10: Микола Вак, Александер Бараник, Михайло Вібик, Григорій Бобків, Микола Бобечко (за 1956), Братство б. Вояків І. Укр. Дивізії УНА, Братство УСС (станиця), Іван Бурда, Осип Бусько, Галина Чучкевич, Роман Чучкевич, Володимир Чопко досі вплатив по $10 за роки: 1950, 1951, 1952, 1954 і 1955, Степан Дрозд, Ярослава Дзядига, Ярослав Дзядига, Евдокія Фандерис, Михайло Фандерис, д-р Александер Фединський, Іван Фур, Маріян Ґавур, Александер Ґереґа, Григорій Ґолембйовський, Розалія Галій, Василь Горностай, Михайло Горбан, Семен Іванюк, Михайло Яремко, Іван Яцун, Петро Якимів, Софія Яремкевич, Стефан Коханський, І. К., Нестор Колісник, Олег Копцюх, Степан Кухта, Іван Кульбачинський, Дмитро Купчак, Осип Кузняк, Володимир Лах, Василь Лагошняк, Петро Лещишин, Осип Лівий, Львів (спортове Т-во), Іван Маґоцький, Дмитро Малисевич, Антін Малиш, Михайло Малиш, Володимир Марик, Микола Маруцак, Іван Мурал, Йосиф Новицький, Осипа Олінкевич, Іван Павник, Іван Пецьо, Микола Петрівський, Кирило Погонер, Олена і Ярема Попель, Василь Репужинський, Теодор Росоляк, д-р Михайло Савчак (за 1957 рік), Іван Ставничий, Данило Задівничий, Володимир Старокинський (за 1956), Лев Стадниченко, Осип Світенко, Іван Стадник, д-р Дмитро Шевчук, Тарас Шмаґала, Мирон Шиян, Євген Тарнавський, Товариство „Рідна Школа", Українсько-Американська Студентська Організація (по $10 за роки 1955 і 1056), Іван Ведмедин, Іван Вичар, Ілярій Віжевський, Тарас Загаєвич, „Зарево" (Академічна Громада ім. Орлика), Василь Кук (за 1956); по $5: М. Бабій, Іван Кухта, д-р Олександра Школьник.

Коломбус: Юрій Федечко $16.

Лейквуд: Іван Тарнавський $50.

Лайма: Д-р Теодор і Ольга Репетило $20.

Лорейн: Сергій Шапків $10.

Парма: Стефан Шмаґала $20 (за 1955 і 1956); по $10: Ярослав Кузьмин, Михайло Сушко.

ПЕНСИЛЬВЕНІЯ:

Елізвілл: Укр. Нар. Союз (120 Відд.) — $20 (за 1956 р.), по $10: о. Лев Вілоскірка, Теодор Бур, Петро Добош, Наталія Гемпфіль, Антін Кармазин, Зенон Команицький, Ілля Матіяшів, Іван Монастирський (молодш.), Ольга і Мирослав Монастирський (за 1956) Юліян Монастирський (старший за 1956), Василь Монастирський (молодш.), Остап Миськів (за 1956), Григорій Павлушок (за 1956), Казимир Пудик, Александер Ревть (за 1956), Володимир Слушинський (за 1956), Іван Витязь; по $5: Михайло Вац, Володимир Ревть, Томко Вітошинський; по $2: Осип Білас, Марія Радванська, Михайло Симинюк.

Ембрідж: о. Роман Ганас $5.

Белл Вернон: Стефан Трач $5.

Бетлегем: Відділ УКК $22.58 (з 22. січня 1956 р.); Євген Михайлів $10.

Бріджпорт: Осип Соляр $10.

Брістоль: Іван Дзіндзюра $10; Федір Петрик $5.

Карнеґі: По $10: Іван Когут, Теофіль Конецький, Андрій Матвійчик, Григорій Микитка.

Честер: По $10: Атанас Кобрин, Ярослава Кобрин, Софія Мельник, Михайло Севрук, Мирон Смолій, Володимир Шуба.

Донора: по $5: Григорій Г. Сенко, Михайло Сенко, Василь Сенко.

Форд Ситі: Мері Кибук $1.

Латроб: Н. Т. $10.

Либенон: Михайло Солод. $5.

МекКіз Порт: Іван Хоминець $10.

МекКіз Ракс: Громада укр. греко-кат. Церкви Пресв. Діви Марії $50 (із свята 22. січня 1956 р.); по $20: Марія й Іван Варабаш (за 1956), Семен Когут (за 1955 і 1956).

Мангайм: Никифор Сліпченко $10.

Монако: Василь Маціринський $5.

Монт Роз: Михайло Мельник $10.

Нантикок: Лука Варнеський $10.

Ню Оксфорд: Е. Стожик $5.

Филаделфія: По $20: Семен Ціцінський (за 1954 і 1955), Іван Леськів (за 1955 і 1956); по $15: Юрій Анннюк, Василь Петрів; по $10: Осип Антонюк, Павло Віланюк, Ігнат Білинський, Марія Бурачинська, Іван Хортик, Григорій Дацьків, Михайло Демянчук, Іван Дубіль, Павло Дубрівний, Марія Филипович, Теодозій Филипович, Антін Федорович (за 1956), Братство І. Української Дивізії УНА, Нестор Гарбер, Семен Ґерльовський, Антін Горадчук (за 1956), Осипа і Маркіян Грабовенський, Анастазія і Степан Кабан, Михайло Караман, Петро Кашуба, Іван Когут, Стефан Когут, Богдан Копитко, Йосиф Копитко, Володимир Костюк, Дмитро Кулька, Александра Куц, Ярослава Куц, Лев Куц, Марія Кушлак, Катерина Кушлак, Михайло Ковальчук, Ярослав Левицький, Олександер Левицький, Михайло Ліщинський, Василь Луців (за 1956), Микола Луцький, Володимир Луцишин, Зенон Лукіянович, Михайло Мадай, Софія Мак, Мирослава Мак, Зеновій Маланчук, Петро Марчиха, Дмитро Матковський, Володимир Мелько, д-р Михайло і Вільгельміна Мельник, Юрій Міщенко, Василь Мочернюк, д-р Лев Мидловський, Богдан Мир, Дмитро Левчук (за 1956). Володимир Олешицький (за 1956), Павло Ольховецький, Микола Пасіка, Роман Пазуняк, Петро Прусс, Ілько Репецький, Марія Романенчук, Звенислава і Володимир Романів, Володимир Риндич, Іван Семчук, Лука Семчук, Оксана Сімович, Іван Сірий, Василь Слободян, В. Струтинський (за 1956), Марія і Григорій Шиманський (за 1956), Остап Тарнавський (за 1956), Василь Тимчишин (за 1956), о. Александер Трешневський, Марія і Володимир Варвара, Володимир Вовнянка; по $5: Іван Банах (замість квітів на могилу пок. М. Бурака), Михайло Дворян, Омелян Дражньовський (за друки комісії Керстена), Кирило Чупірчук (доплата), Марія Юркевич, Ярослав Містерман, Юліян Господарський, Микола Сидорак.

Фейксвілл: По $10: Іван Фуґа, Петро Фуґа, Іван Грисьо, Микола Івасик (за 1956), Іван Мандрусяк, Іван Підгайний, Іван Садівський, Михайло Сех, Осип Струк (за 1956); Михайло Сохецький, Андрій Шишак, Гриць Турчак, Іван Вітик; по $5: Василь Цекот, Теодор Данчак, Анна Форезовська.

Пітсбург: Відділ УКК $50 (з свята 22. січня 1956); Семен Роман $20 (за 1954 і 1955); по $10: Михайло Бібик, Атаназій Боднар, Рассел Брановський, Василь Ференц, Михайло Дуткевич, Йосиф Гнатів, Дмитро Головатий, Павлина і Теодор Івасів, Авксентій Іскрак (за 1956), Лев Явний, Теодор Котула (за 1956), Петро Лакатир, Марія Малевич, Василь Максимович, Дмитро Мельничук, Іван Ментинський (за 1956), Михайло й Остап Малюки, Василь Микитюк, Микита Німець (за 1956), Василь Олійник, Гурей Пацьора, Карло Полатайко, Петро Ревт, Петро Шаґала, Антін Шмуль, Николай Терлецький, Василь Ткачук, Володимир Вачинич, Анастазія й Андрій Волос; по $5: Юрій Боберський, Марія Хоптяк, Марія Курлак, Іван Роговський, Михайло Львівський (на 1956), Василь Свідерський, Маріян Попіль; по $2: Микола Ольховий, Валентин Олійник, Андрій Сорока; по $1: Матвій Горошко, Іван Криванич.

Редінґ: По $10: Д-р Стефан Білик, Іван Карач, Стефан Кіцилюк, Володимир Мельниченко.

Скрентон: Український Робітничий Союз $300; Антін Батюк $25; по $10: Теодор Миник, Едвард Попіль, д-р Матвій Стахів, д-р Микола Тацій, Укр. Роб. Союз (Відд. 206).

Шарон: Укр. Правосл. Церква св. Йосифа $20; Михайло Теліщак $10 (за 1956).

Тейлор: Василь Гнус $10;

РОВД АЙЛЕНД:

Потакет: Августин Юзвяк $10.

ТЕКСАС:

Юстон: Михайло Балабан $25 і з коляди $50 на УНФ.

ВІРДЖІНІЯ:

Арлінґтон: Омелян Антонович $10.

Фоллс Черч: Ксеня Орач $20 (за 1955 і 1956).

Річмонд: Д-р Петро Гарасимів $10.

ВІСКОНСІН:

Милвокі: Іванна і Микола Ґречило $25; по $20: Степан Масенко (за 1955 і 1956), Василь Нагірняк (за 1955 і 1956); по $10: Йосиф Баглай, о. Василь Булавка, Петро Дідун, Антін Федорук, Дмитро Глушко (за 1956), Йосиф Кінаш, Володимир Кметь, Михайло Конкольовський, Михайло Кузьминський, Іван Макар, Максим Місюрак, Кирило Мирончук, Ліда Олексюк, Юрій Панченко, Андрій Пискір, Іван Редченко, Іван Сенчишин, Петро Сушко; по $5: Андрій Яроменко; Текля Мани $2.

КАНАДА:

Онтаріо: Торонто: По $10: Юрій Дувало (за 1956), Ірина Дувало (за 1956), Василь Дувало (за 1956).

ЛИСТА ч. 7 (Від 7-го квітня 1956 р., до кінця ділового року 1955).

ЕРКЕНЗО:

Літл Рак: Віра Ляшенко $10.

КАЛІФОРНІЯ:

Лос Анджелес: Іван Тереник $10.

Монтрей: По $10: Яр Славутич, Микола Степаненко.

Сен Франсіско: По $10: Микола Вачинський, Відділ УКК (за 1956 р.).

КОЛОРАДО:

Денвер: По $10: Степан Глушко, д-р Богдан Винар.

КОННЕКТИКАТ:

Колчестер: По $10: Дмитро Дикий, Казимир Гриб, Петро Качоровський, Павло Макар.

Фейрфілд: Богдан Ґембатюк $10.

Гартфорд: По $10: Володимир Левський, Володимир Лучкань, Іван Польний (за 1956 р.), Тадей Солук, Іван Тесля, Теодор Вічковський (за 1956 р.); Ів. Олексів $2.

Ню Бритен: Н. Н. $40 (за 1954 і 1955 роки).

Ню Гейвен: По $10: Волод. Антоняк, Григорій Благодатний, Іван Данилович, Ярослав Герасимович, Іван Голубович, д-р Юліян Ґрабович, Михайло Гусак, Василь Климук, Микола Кошак, Надія Кошак-Лагодинська, Євген Козюпа, Богдан Лесь, Євген Лукомський, „Провидіння" (Відділ 202 за 1956 р.), Йосиф Прокопович, „Рідна Школа", Володимир Рондяк (за 1956 р.), Ярослав Сорока, Віра і Богдан Снігурович (за 1956), Ярослав Шумило (за 1954 р.); Зенон Гарасимович $5.

Норвок: Василь Василевич $11.

Сімур: К. Гузар $20 (за 1955 і 1956 роки).

Стемфорд: Д-р Августин Штефан $10.

Ветерсфілд: Іван Гарасимів $10.

ДИСТРИКТ ОФ КОЛОМБІЯ:

Вашинґтон: Д-р Л. А. Добрянський $25 (за 1956 р.). По $10: Софія Малиновська, Іван Малиновський, д-р Юрій Старосольський.

ФЛОРИДА:

Маямі: По $10: Марія і Михайло Копитчак, Олекса Комарницький, Юстина і Стефан Маік, Н. Н., СУА (17 Відділ), Марія і Степан Венґльовський; по $5: Марія Дж. Міхнов, Анна Зап.

ІЛЛИНОЙ:

Алтон: Д-р Деметрій Яросевич $20.

Келомет Ситі: Тео Дутчак $10.

Шикаго: По $25: Михайло Верих (за 1956 р.), Теодор Василів (за 1956 р.), Лев Тягнибік (за 1956 р.), Українське Лікарське Товариство, Укр. Нар. Союз (379 Відділ); по $20: Євгенія й Іван Бучко, Осип Городиський (за 1955 і 1956 р.), Гриць Масник (за 1954 і 1955 р.), Никола Равлюк (за 1955 і 1956 р.), Іван Романюк (за 1955 і 1956 р.), Петро Пуцило (за 1954 і 1955 р.), Товариство княгині Ольги (за 1956), д-р Володимир Вірщук (за 1955 і 1956 р.); по $15: Ігор Білогруд, Олена і д-р Павло Туруда; Ярослав Комаринський $13; По $10: Іван Арлинський (за 1956 р.), Роман Бараболяк, Ольга Басараб, Ярослав Баторфальви, Андрій Беднарчик, Богдан Білинський (за 1956 р.), Катерина Бойко, Микола Бортнійчук, Василь Брицький, Іван Бурдик, Олена Чуба (за 1956 р.), Микита Древко (за 1956 р.), Іван Дрогомирецький, Евдокія Дзсмюк (за 1956 р.), Олекса Дзсмюк (за 1956 р.), Дмитро Федорко, Осип Фіріщак, Андрій Ґаврик, Ангелина Гула, Борис Галаган, Петро Гіриняк, Михайло Голойда, Петро Головатий, Олекса Грицай (за 1956 р.), Онуфрій Губей (за 1956 р.), Орест Івасечко, Євген Іванків, Володимир Івасютин, д-р Осип Ільків (за 1956 р.), Ліза Яремич, Євген Юркевич (за 1956 р.), Любомира Караван, Осип Караван, Орест Казанівський, Дмитро Каськів (за 1956 р.), Юліян Каменецький, Григорій Карниш, Валентина і Теофіль Кавка (за 1956 р.), Роман Кецала, Дмитро Кекиш (за 1956 р.), Роман Кобільник, Галина Коваль, Іван Коваль, Юрій Коваль, Сидір Комаринський, Юрій Косачевич, Панас Когогривенко (за 1954 р.), Стефанія Костів, Андрій Косович, Катерина Кошілка, Катерина Кравчук (за 1956 р.), Іван Куцик (за 1956 р.), д-р Микола Кулицький, Петро Кулик, Ярослав Красник, Нестор Кузич, Меланія і Романа Кузик, Іван Кузій, Іван Лозинський, Мирон Луцишин, Тарас Лупинський, Микола Лужний, Михайло Маркевич, Володимир Мартинюк, Олександер Мартинюк, Теодор Маркусь, Андрій Матвіїшин, Прокіп Матвіїшин, Юліан Маслій (за 1956 р.), Юрій Медвецький, Михайлина Мікула (за 1956 р.), Василь Мізь, Олександер Нагорняк, Петро Нішко, Матвій Островський, Володимир Прийма, Євген Пруц, Омелян Плешкевич (молодший) за 1956 р.), Марія Романченко (за 1956 р.), Теодор Рошкевич, Любомира Рудакевич, Іван Рудакевич, Микола Рибка (за 1956 р.), Богдан Савчинський, Володимир Сакалюк, Мирослав Самиця, Петро Семків, Василь Січкович, Степан Скробач, Юсиф Смаль (за 1956 р.), Стефан Стадник, Микола Сливка, Ольга Стронська, Лев Сулима, Василь Сидорик, Ірена Шенкірик (за 1956 р.), Іван Шостак, Т-во американських приятелів АБН, Михайло Уличний, Ізидор Ванжура, Михайло Венґльовський, Михайло Вірщук (за 1956 р.), Ольга Волощук, Михайло Вовк, д-р Петро Вигінний, Онисим Врублівський, Ярослав Задорожний; Яків Яворській $7; Василь Назарко $6 (втім $1 на скитальців); по $5: Павло Головатий (квартальник), Дмитро Карнаух, Василь Кричка, Михайло Леник, Дмитро Осудар, Іван Пірко (старш.), Михайло Васильців; по $2: Павло Басараб (за 1956), Степан Гриців (за відзнаку), Іван Паславський.

Джолієт: Софія і Роман Юркевич $10.

ІНДІЯНА:

Форт Вейн: Йосафат Горняткевич $10; Марія Зінченко $5.

Геммонд: По $10: Василь Весараб, Теодор Грицак, Стефан Їжак (за 1956), Антін Меленький, Пилип Пелешенко (за 1956), Василь Ванжула.

Саут Бенд: Тома Томків $5.

АЙОВА:

Москатін: Петро Курило $10 (за 1956).

КЕНЗАС:

Лерией: Д-р Стефан Рубель $10.

КЕНТОКИ:

Мирослава і д-р Александер Цибрівський $50 (за 1955 і 1956).

МЕРИЛЕНД:

Балтимор: Укр. Нар. Союз 337 Відділ $30 (замість квітів на могилу сл. пам. Петра Семенкового) і $10 (членська вкл.); Дмитро Царик $15 (у тому $5 за 1951); по $10: Микола Баран, Роман Вільчак, Анатоль Булавка, Юрій Качанюк, Богдан Козак, Теодор Кузьмів, Валентина Луців, Іван Малко, Богдан Мельник, Василь Олексюк, ОДВУ (31 Відділ), ООЧСУ, Володимир Пересада, „Пласт", Семен Поліщук, Александер Ратич, Михайло Сеньків, Союз Українок Америки (59 Відділ), Володимир Стельмах (за 1956), Ярослав Шавяк, Ярослав Сушко, Українсько - Американський Горож. Клюб (за 1956), Українська Студентська Громада, Гриць Вавелко, Богдан Войтович; Володимир Бойко $5.

Берлін: Василь Мацук $11.

Куртис Бей: По $10: Михайло Вендюк, Михайло Хома, Ольга Дівнич, Михайло Кравчик, Михайло Райца, Відділ УКК, Петро Войтович, Володимира Войтович.

Пайксвілл: Мирослав Зубків $10.

МЕССАЧЮЗЕТС:

Бостон: Дмитро Баран $5.

Челсі: Степан Головатий $10.

Пітсфілд: По $10: Микола Стефанюк (за 1956), Стефан Стиран (за 1956); Вас. Олексон $2.

Саут Дірфілд: По $5: о. Євген Дигдала, Ірена Дигдала, Генрик Пацьорек, Олександер Павлюк; по $1: Л. Білий, Й. Бутинський, П. Дацишин, О. Дацишин, К. Хамула, В. Федорків, Й. Фульчак, М. Геляґа, Т. Геляґа, І. Грибик, В. Гудима, М. Гуленко, Г. Котович, Ф. Козак, М. Луців, П. Луців, Г. Матуриняк, М. Матуриняк, Ром Морозів, Роз. Намака, Й. Пацьорек, В. Пиріг, Н. Рева, Я. Романюк, Т. Савків, В. Савицький, О. Сельський, А. Сторожук, М. Щирба, М. Шевчук, С. Загайкевич, Г. Залужний; М. Доскоч і П. Райтер по 50 ц.

МИШИГЕН:

Дітройт: Відділ УКК $200 (з свята 22. січня); по $20: Григорій Малиновський (за 1955 і 1956), Роман Прийма (за 1955 і 1956); Василь Кузик $15; по $10: АБН (станиця), Константин Бень, Дмитро Ветроцович, Дмитро Добрівний, „Добрус" (Відділ), Павло Ферко, Михайло Філь, Іван Філович, Лев Футала, Василь Футала, Сем Гевак, Микола Іваницький, Павло Іванків, Александер Камінський. Микола Корчак, Микита Ковальчук, д-р Денис Квітковський, Д. Кузів (за 1956), Ліга Українських Католицьких Жінок Америки, Анна Мілевська, Володимир Несторович, Денис Несторович, Юрій Олесницький.

ВІД УКРАЇНСЬКОГО КОНҐРЕСОВОГО КОМІТЕТУ

Сьогодні публікуємо до загального відома листи Платників і Жертводавців УНФонду, що прислали свій Національний Даток чи пожертви в часі від 1 березня до 20 червня 1956 року.

УСІМ ГРОМАДЯНАМ, ЩО ВИКОНАЛИ СВІЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ОБОВ'ЯЗОК, — ЩИРА ПОДЯКА.

Український Конґресовий Комітет Америки

ШКІЛЬНА РАДА при УККА

Нижче подаємо три світлини з життя шкіл українознавства Ш. Р.

ШКОЛА УКРАЇНОЗНАВСТВА В БОСТОНІ, МАСС.



Гагілки підчас спільного свяченого в 1955 р.



ШКОЛА УКРАЇНОЗНАВСТВА В ДІТРОЙТІ — ЗАХІД, З УЧИТЕЛЯМИ.

Сидять (зліва): мґр. Ю. Олесницький, Д. Ясінська, д-р М. Дольницький — директор, С. Лопатяк, О. Гатовська.

ШКОЛА УКРАЇНОЗНАВСТВА В ШИКАГО



1-ий відділ. Опікунка п. Д-р Бабякова.

ООЧСУ (5 Відділ), Анна і Павло Перцович, Микола Погорецький, Іван Ровенчук, Іван Смерека, Союз Українок (Відділ), Ілля Стефанюк, Богдан Сулятицький, Роман Щеснюк, Микола Шустакевич, Укр. Нар. Поміч (41. Відділ), Микола Урбанович, Василь Урбанович, Михайло Васкуль; по $5: Михайло Чемерис, Антін Бучко, Нестор Кузьо, Стефан Підлісецький, Микола Перцович, Осип Постоловський, Євген Стебновський.

Флінт: По $10: Іван Капець, Ярослав Кравс, Осип Мащак, Василь Жовтяк; Стефан Кравс $5.

Фразер: Василь Ґруник $10.

Гемтремк: ОДВУ (4. Відділ ім. Головінського) $20 (за 1954-55); по $10: Роман Андрушко, Василь Федір Антонюк, Йосиф Байко, Роман Бараник, Василь Барнич, Ярослав Базюк, Текля й Іван Беднарський, Осип Бігун, Степан Білий, Василь Хміль, Василь Футяк, Микола Гвоздь, Василь Грицай, Мирон Івашко, Ярослава і Петро Казанівський, Андрій Кіналь, Роман Кордуба, Юлія і Микола Коваль, Іван Коваленко, Ярослав Лаба, д-р Александер Марітчак, Микола Михальчак, Стефан Михальчак, Петро Миколенко, Александер Наконечний, д-р Александер Недзвецький, Микола Паламарчук, Микола Співак, Василь Щербій, Роман Туркевич, Володимир Ворик; Михайло Мильо $5; Микола Макар $3; Мих. Кушнір $2.

Лепір: Д-р Ксеня Лебедович $10, д-р Є. Лебедович $10.

Ван Дайк: Михайло Чемний $20 (за 1955 і 1956).

МІННЕСОТА:

Міннеаполіс: Николай Пригар $25 (за 1956); Іван Чемерис $20 (за 1955 і 1956); по $10: Микола Анастазієвський (за 1956), Йосиф Бучек (за 1956), Юрій Чернецький, Йосиф Гоцук, Дмитро Іфкевич, Іван Вакіряк; Ст. Харчук $1.

Сейнт Пол: МУН $20; по $10: Марія Вілецька (за 1956 р.), Микола Денисюк, Михайло Гук (за 1956).

НЮ ГЕМПШИР:

Манчестер: Теофіля і Михайло Хвостик $10;

НЮ ДЖЕРЗИ:

Аллендейл: Василь Матвіяс $20 (за 1955 і 1956).

Бейон: Михайло Волошин $10; Богдан Гупаловський $5;

Бонтон: Василь Дячук $10.

Кемден: По $5: Петро Кріль, Антін Кухта, Петро Завойський; по $3: Михайло Березовський, Михайло Ковальчик; Антін Ходай $2; С. Гардюк $1.

Картерет: По $10: Петро Брикайло (за 1956), ООЧСУ (9 Відділ).

Седар Кноллс: Степан Козловський $10.

Кліфтон: По $10: Іван Блиха, Роман Метельський;

Елизабет: Юрій Гвіздь $15; Богдан Березюк $10.

Іст Орендж: Д-р Юрій Дицьо $10.

Гарфілд: Володимир Юрків $10 (за 1956).

Грейстон Парк: Д-р Євген Грабарчук $10.

Ганновер: Степан Витвицький $10.

Гіллсайд: Марія і Василь Федчишин $10 (за 1956).

Ірвінгтон: Роман Загайкевич $25 (за 1956); по $10: д-р Лев Голінатий, Василь Гнатів, д-р Ілля Карапінка, Євген Мацьків, Василь Пасічняк; П. Богданський $1.

Джерзі Сіті: По $10: Роман Галібей, Олександер Ващук, Юрій Колодій, Володимир Кух; на хрестинах у Панства Іванових проведено збірку на УНФ. Збірщиком був п. Степан Николишин. Вислід збірки: Мих. Стеблецький $3; по $2: Гр. Іванів, Ст. Миколишин, Вас. Породько, П. Пришляк, М. Щурко, П. Такой; по $1: І. Борик, Мир. Стеблецький.

Магва. Відділ УКК $25.90 (з Шевченкового свята); по $10: Іван Гнідь, Петро Яцюк, Юрко Ясіновський, Василь Ясіновський, Йосиф Кікта, Степан Мельничук, Михайло Захар;

Міллвіл: По $10: Стефан Папен (за 1956), о. Микола Старух (за 1956).

Міллстон: По $10: Осип Гречка, Микола Гаврилюк;

Моунтенсайд: Д-р Михайло Гук $25.

Нюарк: Союз Українок Америки (28 Відділ) $50 (за 1956), Укр. Нар. Союз 413 Відділ $20 (за 1955 і 1956); Василь Шмуляк $10 (за 1956) і $5 доплата за 1955 р. — разом $15; По $10: Віктор Іващенко, Роман Кочержук, Дмитро Кузів, Василь Кузик, Микола Кизима, Люба Лапичак, Антін Лазірко, Василь Мушак, Марія Олексенко, ОбВУА (Відділ), Іван Пеленський, Михайло Поточняк (за 1956), Богдан Робак, Люба Роговська, Зенон Рубчак, А. Семишин, Микола Семанишин, Володимир Старожитник, Дарія Туряньска, Іван Волод. Турянський, Григорій Венке, Петро Вовчок; по $5: Павло Лабінський, д-р Мирослав Роговський.

Ню Бронсвик: Відділ УКК $50 ($25 з листопад. свята і $25 із Свята 22. січня); по $10: Володимир Гронь, Теодор Юрків, Осип Кашицький, Михайло Луцик, Петро Луцик, Павло Попів, Павло Собечко.

Пассейк: Антін Ваньо $15 (в тому $5 на 1956); по $10: Мирослав Безушко, Атаназій Буртник, Іван Чернявський, Я. Д., Юрій Герман, Богдан Гірняк, Франко Гурин, Лев Яцкевич, д-р Алесандер Кондратчук, Марія і Олександер Комар, Іван Кузь, Григорій Мочула, Василь Мочула, ОДВУ (Відділ), ООЧСУ (7. Відділ), В. Покора, Іван Рудакевич, Григорій Сало, Теофіль Січкоріз, Михайло Скап, Микола Сороцький, СУМА (Відділ), Павло Турчин.

Патерсон: По $10: Михайло Озарук, Укр. Роб. Союз (288 Відділ).

Плейнфілд: Дамян Геча $10.

Перт Амбой: По $10: о. Дмитро Федасюк (за 1956), Анна Михайлова.

Раритан: По $10: Василь Матіїв, Анна Стефанишин, Укр. Роб. Союз (168 Відділ).

Розелл: Едвард Мельничук $10.

Саммервілл: Николай Гречка $10 (за 1956).

Трентон: По $10: Дмитро Федорук, Іван Р. Костик (за 1956), д-р Орест Павлюк, д-р Теодозій Сендзик.

Юніон: Анна й Іван Настюк $10.

Верона: Ольга Дядинюк $5.

Бейсайд: Михайло Родик $10.

Вест Орендж: По $10: Ольга Дармохвал, Володимир Дармохвал.

Вартон: Олександер Палій $10 (за 1956).

Виппані: По $10: Наталія Панасюк, Петро Петрочко, Михайло Топорович, Василь Зденяк.

НЮ ЙОРК:

Амстердам: По $10: Теодор Федаш, Симон Гнатківський, Тимотей Лаба, Ярослав Римар; Антін Шийка $5; Н. Гуляґроцький $2.

Асторія: Євген Гречило $10 (за 1956).

Обори: По $10: Петро Ділай, Михайло Косяк.

Бабилон: В. Горганюк $10.

Бейсайд: Михайло Родин $10.

Бінгемтон: По $10: Д-р Константин Боярський, Кирило Хмілевський, Хор української грекокатолицької церкви, Дмитро Кадиляк, Іван Корчинський, Іван Мороз, ООЧСУ, „Провидіння" (119. Відділ), „Провидіння" (219. Відділ), Іван Рошко, Ярослав Сабат, Василь Слинко, Михайло Шпильчин, Відділ УКК; по $5: Василь Мадейчук, Тома Рутський; по $1: І. Вілас, Ю. Кудик, П. Сальків.

Брайервуд: Йосиф Лисогір $25.

Бронкс: По $10: Лев Каблак, Віра і Бен'ямин Корсун (за 1956), Роман Левицький, Ярослава і Семен Лісовець, Александер Рожновський, Ольга і Михайло Соневицький, Ігор Соневицький, Лідія і Михайло Волянський.

Бруклин: Союз Українок (ч. 21) $35 (за 1956); д-р Василь Одинський $20 (за 1954 і 1955); Марія Донцова $11; по $10: Микола Бігун (за 1956), Василь Яськів, Орест Клос, Анна Куриш, Василь Мизак, Іван Пиріг, Богдан Пирожак, Ярослав Савчук, Тереня Шарко, Григорій Воліччинський, Йосиф Врубель; Марія Чепурківська $6 (за 1956); Вас. Мисик $2 (на 1956).

Боффало: Д-р Семен Дорощак $30; по $25: д-р Михайло Макогон, Союз Українок Америки (49. Відділ); Дмитро Дранка $20 (за 1955 і 1956); ООЧСУ (22. Відділ) $15; по $10: Антін Андруховський, Петро Валух, Петро Баранюк, Юрій Барбарний, Петро Бендина, Павло Білецький, Братство 1. Укр. Дивізії УНА, Ілля Була, Омелян Вула, Роман Цьолко, Ігор Чмола, Володимир Чопик, Ірена і Юрій Чучман, Михайло Данило, Петро Дарійчук, д-р Василь Дмитрюк, Роман Гарас, Стефан Гладун, Любомир Головатий, Петро Гринчак, Юрій Гудимяк, Ярослав Гулик, Василь Іващишин, Михайло Катрій, Атанас Т. Кобрин, Павло Кочут, Теофіля Конотопська, Володимир Книш, Михайло Корчинський, Юрій Коритко, Антін Коваль, Дмитро Крупа, Олекса Кулик, Василь Лашик, Юрій Лаврівський, Богдан Левицький, Володимир Лонкевич, Євген Луковський, Ярослав Литвин, Богдан Мороз, Петро Мозяк, Теодор Наливайко, Іван Нижник, Об'єднання Прихильників Визвольної Боротьби, Петро Осадца, Петро Осагло, Михайло Пальцан, Михайло Панчишин, Іванна Парфанович, д-р Теодор Парфанович, Гаврило Парнюк, Степан Паславський, Богдан Пашківський, Мирослав Перейма, Володимир Петрівський, Ярослав Піщак, Дмитро Пітулай, Юрій Попадин, Василь Потішко, Теодозій Пришляк, Лев Сагайдак, д-р Михайло Сайкевич, Василь Скубіш, Марія й Осип Смеречинський, Любомир Стасюк, СУМА (Відділ за 1956), Василь Шарван, Михайло Шмігельський, Семен Шрамко, Михайло Тарабас, Укр. Нар. Дім „Дніпро", Микола Ватаг, Іван Вороняк, Михайло Значко; по $5: Марійн Борачок, Степан Грекуляк, Андрій Кілко, Йосиф Коростинський, Михайло Лазорчак, Микола Неліта, Марія Пашківська, Галина Потішко, Галина Пришляк, Степан Швець, Сергій Титаренко, Семен Веремчук, Михайло Захарків.

Бофалло: Остання збірка: По $10: Михайло Депутат, Петро Деревянко, Андрій Дякун, Анатоль Гайдар, Йосиф Ганишак, Сергій Квасницький, Михайло Лисак, Володимир Музичка, Тадей Михаськів, Іван Пастернак, Володимир Павлишин, Петро Перцак, Іван Реґула, Іван Шевчук, Український Клюб „Наша Хата", Григор Воробель; Микола Снайчук $5.

Когоес: Михайло Піскор $10.

Данкірк: Іван Коритко $20; Всеволод Лішев $10 (за 1954).

Іст Медов: По $10: Микола Курчак, Юліян Маланчук.

Елмайра: По $10: Софія і Дамян Чучман, Михайло Довжицький, Іван Горобець, Петро Климовський, Степан Кліщ, Володимир Сулима, Петро Витрва; по $5: Мирон Демцьо, о. Степан Маланяк.

Флошінґ: С. Лис $1.

Гадсон: Волод. Бородієвич $5.

Гемпстед: По $10: Андрій Веремчук, Василь Місоренко, Відділ УКК, УНС (327 Відділ), Петро Стецюк.

Геркімер: Ярослав Сенишин $10.

Лакаванна: Петро Пасєчник $20 (за 1955 і 1956); по $10: Василь Андрійчук (за 1954), Степан Довбуш, Дмитро Джек, Йосафат Качмарик (за 1956), Володимир Каричак, Марія Корнута, Михайло Кравців, Федор Небор, Дмитро Паньків, Ярослав Пришляк, Михайло Різник, Григорій Собейко (за 1956), Роман Щітка, Роман Шинаровський, Петро Тиховський, Володимир Тиховський, Марія і Стефанія Залітач; по $5: Майк Бліц, Іван Чинчик, Василь Михайлюк, Стефанія Пришляк, Ів. Сікорський, Олекса Скібяк, Микола Стадник, Бенедикт Ткач; по $2: Емілія Аштальос, Анна Лофек, Меланія Попович; С. Самардак $1.

Меррик: С. Скородинський $2.

Мідлтави: Д-р Іван Подриґула $10

Мангеттен: Т-во „Дністер" (361. відділ УНСоюзу) $100; д-р Ярослав Воєвідка $50 (за 1956 р.); Василь Гасій, збірка на поминках за Покійного Петра Сокальчука, члена 204. відділу УНС-у, $40; Комітет Обєдн. Організацій міста Ню Йорку $27.50 (за публікації Комісії Керстена); по $25: Петро Ярема, Український відділ Негайної Помочі (замість квітів на могилу бл. пам. Марії Осадчук-Іванової); по $20: Осип Воба, Теодозій Гриців (за 1955 і 1956), д-р Осип Любчак (за 1954 і 1955), „Провидіння" (206 Відділ), Володимир Возний (за 1955 і 1956); ОДУМ $16.90 (за репорти комісії Керстена); Іван Марусевич $12 (за 1956); по $10: Микола Андрейко, Осип Барак, Володимир І. Баранецький, Іван Базарко, Ярослав Бобак, Микола Даннлик, Іван Дусанівський, Александер Федорович, Марія й Іван Галичин (за 1956), Михайло Гладкий, Авксентій Григорків (за 1956), Павло Грицак, д-р Адам Якимів, Володимир Єфремов, Микола Комуницький, Ярослав Коструба, Дмитро Кріль (за 1956), Дарія Кульчицька, о. Мих. Кулинич, Осип Кузьмин, Іван Книш, Теодор Лешко, Корнило Лучка, Надія і Сергій Литвиненко, Юхим Микитенко, Дмитро Нагірний, Володимир Назаревич, ОВУЛІД, ОУРДП, Степан Олексин (за 1956), Надія і Володимир Онишкевич (за 1956), Михайло Ростішевський, Степан Сахно, Володимир Саляк (за 1956), Антін Савицький (за 1956), Александер Салик, Стефанія і Лев Семущак, Союз Земель Соборної України, Андрій Стахів, Петро Степура, Петро Струк, Осип Стецура (за 1956), СУНД, Осип Сидоряк, Іван Шарай-Самійленко, Т-во Українських Кооператорів (за 1956), Український Спортовий Клюб, Іван Вітюк, Данило Волчук, Теодор Волосянський, д-р Осип Волощук, Іван Воробель, д-р Василь Вишиваний, Василь Захарчук; Е. Л. $5.

Найаґара Фоллс: Н. Н. $10.

Олієн: Мих. Луцишин $2.

Рачестер: Д-р Теофіль Артимович $25; по $10: Александер Атаманчук (за 1956), Микола Бараняк, Юрій Бурлака, Іван Харчук, Володимир Цюга, Ілля Демиденко, д-р Григорій Я. Дмитрів, Панас Дильовський, Остап Ерстенюк, Микола Фесяк (за 1956), Орест Гафткович, Роман Гладун, о. Стефан Городецький, Александер Грабар, Степан Яріш (за 1956), Володимир Карамушка, Михайло Когут, Петро Когут, Володимир Кольцьо, Роман Коваль, Микола Кропивницький, Михайло Крижанівський, Дмитро Кубарич, Михайло Кулик, Ярослава Левицька, Юрій Левицький, Іван Ліхновський, Мирон Лучанко (за 1956), Петро Лихошерстів, Карло Маньківський, Іван Мурин, Іван Негребецький, ОбВУА, ОДВУ (20 Відділ за 1956), ОДУМ, ООЧСУ (25 Відділ), Іван Олексин (за 1956), Олександер Олещук, Софія Онуфрик, Ярослав Остапюк, Ярослав Погорецький, Володимир Поліщук, „Пласт", Михайло Пудлик, Михайло Рінаш, Степан Рудий, Василь Семенюк, Мефодій Скрильник (за 1956), Михайло Снилик, Василь Сидор, Степан Сипливий (за 1956), Люба Шот, Ярослав Шуль, Володимир Тарнавський, д-р Осип Тимочко, Т-во Сприяння УНРади, Роман Тишовницький, Українська Православна Громада св. Покрови, Український Робітничий Союз (Відділ), Укр. Золотий Хрест (Відд. 18), Марія і Євген Велигорський, ЗУАДК (Відділ), Іван Заяць; по $5: Джеррі Андрушко, Александер Цицик, Михайло Дворський, Павло Геррис, Іван Юрків, Михайло Куцин, Михайло Плакош (за 1956); по $2: Степан Чолач, Теодор Фалат, Микита Киктин, Володимир Майґутяк, Михайло Малик, Василь Микитюк; М. Ярош $1.

Риджвуд: Д-р Володимир Копач $10.

Сиракюз: Тома Боцонь $15 (в тому $5 доплата до 1950-го р); по $10: Марко Бачинський, Теодор Бонтабик, Василь Будзяк, Іван Брунець, Андрій Дунька, Теофіль Фрацян, Василь Гузеляк, Марійн Гапій, Василь Гук, Петро Гусак (за 1956), Теодор Іванів, Теодор Ярема, Михайло Когут, Степан Купровський, Василь Лебідь, Іван Лущак, Михайло Лучин (за 1956), Дмитро Майкевич, Володимир Мельничук, Іван Миколаєвич, Матвій Намісняк, Андрій Назаренко, Михайло Назаренко, Сергій Назаренко, Василь Петрів, Стефан Петричко, Михайло Петришин, Анна Романюк, Василь Равликo, Степан Рекуляк, Григорій Свєнціцький, Іван Шусняк, Тихон Трускало, Микола Тимків, Євген Пишко, Марія Заваликут, Іван Заваликут (доплата за 1950), Василь Жмур, Яким Жовніренко.

Ютика: Михайло Дачковський $20 (1955 і 1956 роки); по $10: Зеновій Воднарчук (за 1956), Володимир Вурак, Іван Чорний, Володимир Гнатів, Роман Яцків, Богдан Кізик, Степан Мельник, „Провидіння" (Відділ 208), Ярополк Войтович, Ірена Запаринюк, Володимир Запаринюк (замість квітів на могилу бл. пам. Івана Красія).

Вотерфорд: Данило Базар $10.

Вотерлит: Іван Урбан $10.

Вайтстон: Стефан Гиса $10.

Вудсайд: Богдан Бродик $10; Катерина й Микола Верків $5.

Йонкерс: По $10: Зеновій Ціховляс, Лідія Вареха.

НОРТ КАРОЛАЙНА:

Джексонвілл: М. Сьцоцюрка $5.

ОГАЙО:

Акрон: УНСоюз (295 Відділ) $20: по $10: Григорій Юшка, Мартин Мідян, „Провидіння" (68 Відділ), УНСоюз (180 Відділ), Ольга Зепко, Геновефа Жеребняк; по $5: Стефан Цепко, Микола Думанський, о. Тарас Дурбак, Петро Яцечко, Марія Ковач, Степан Москалюк, Стефан Пирка, Кирило Станько, Стефан Жуківський; Г. Сташків $1.

Вруквіля: Олена Пилипчак $5; Андрій Губич $2.

Кентон: По $10: Петро Бабич, Теодор Вічук (за 1956).

Клівленд: Марія Диба $50 (за роки 1951, 52, 53, 54, 55); Василь Рурич $30 (за роки 1954, 55 і 56); по $25: д-р Микола Грушкевич, Лука Котович, Дмитро Шмаґала; по $20: Володимир Хома (за 1953 і 1954) Василь Гнатів (за 1955 і 1956), Володимир Кметь (за 1954 і 1955); по $10: д-р Тарас Антонович, Іван Білинський, Михайло Вохно, Петро Бойко, Александер Влашків, Василь Бучацький, Петро Хімка (за 1956), Григорій Хованець, Богдан Данилевич, Володимир Ерденберґер, Ірена Галущинська, Осипа Галяревич, Дарія Говикович, Ярослав Говикович, Мирослав Іванишин, Юрій Яремкевич, Герасим Ямковий (за Спілку Визволення України), Михайло Кавець, Михайло Кігічак, М. Кітура, Іван Клос, Юрій Кордуба, Іван Коропей, Йосафат-Богдан Ковальський, Григорій Кріслатий (за 1956), Семен Кріслатий (за 1956), Ярослав Кришталович, Богдан Кичун, Богдан Кизима, Василь Майдан (за 1956), Роман Мриц, Григорій Оленчук, Володимир Паньків (за 1956), Дмитро Пісецький, Анна Рощаковська, Антін Рощаковський, Ігор Руденський, Маркіян Стеткевич, Ірена Тарнавська, УНСоюз (291 Відділ), Петро Венґрин; Стефан Кізима $5.

Коломбус: Василь Яніцький $10.

Елірія: По $10: Павло Андрусишин, Михайло Мельничук.

Фейрборн: Д-р Леонід Романовський $10 (за 1956).

Жірард: Іван Кравець $10 (за 1956).

Лорейн: По $10: Орися Вурис, Михайло Данилів, Михайло Духняк, Іван Гапоченко, Арсеній Кочила, Роман Левицький, Петро Мандро, Євген Пащин, о. д-р Володимир Пеллих, Іван Сачко, Орест Слупчинський, Теодор Шевчук; по $5: Григорій Дудуш, Теодор Яжек, Іван Левчанин, Ігор і Вірджінія Зиблікевич.

Найлес: Микола Коваль $10.

Мазури: по $10: Микола Оранчак, Василь Волос.

Овберлін: Осип й Іван Розмаринович $10.

Парма: Д-р Ізидор Дубицький $25; по $10: Микола Ярема, Іван Козак; Орест Іванюк $5.

Стюбенвілл: Д-р Михайло Дудра $10.

Стратерс: Іван Вус $10; Яким Волос $5.

Толідо: По $10: Д-р Ростилав Василишин, Петро Стахів (за 1956), Михайло Закорчемний (за 1956).

Воррен: Відділ УКК-ту $33 (прибуток із забави); по $10: Микола Чепак, Теодор Іванчак (молодш.), Евстахій Кархут, Дмитро Макух, Михайло Терлецький, Мирон і К. Жмуркевич; по $5: Анді Гайда, Іван Поташник; Павло Картик $2.

Нонґстави: Михайло Косач $25; по $10: Іван Ваґан, Стефан Беґедза, Ілько Вульбачинський, Дмитро Гіль, Ілько Гуцул, Микола Яж (за 1956), Михайло Купинський, Володимир Мисів, „Самопоміч", Микола Штинь, У. Роб. Союз (124 Відділ); Осип Лігінович $5 (на інвалідів); А. К. Вурий $2 (на інвалідів).

В часі святкування роковин Шевченка збірка дала такі жертви на УНФонд: по $5: Михайло Марків, Юрій Присташ; по $3: Марко Семчій, Марія Смерека; по $2: Андр. Бурий, Марія Періг, Вас. Прокопик, Микола Терлецький, Петро Веселовський; Теод. Вус; по $1: І. Бабан, К. Бійовська і Вілецький, П. Біловус, М. Болотенний, С. Вух, К. Вульван, І. Вурий, І. Цебряк, С. Цицик., М. А. Чепак, І. Дубас, А. Федунечко, Ф. Гідовський, М. Гудз, Ліда Гаргай, Марія Гаврилко, О. Гнатів, д-р В. Голонко, Д. Голубець, Р. Горбачевський, П. Гришко, Ева Гуцал, М. Іванчак, М. Іванюк, Д. Кіхтан, о. І. Кобат, С. Когут, М. Копчик, А. Косач, Н. Косар, Анна Кот, А. Кравець, І. Кравець, В. Кравець, В. Куцалаба, Г. Курач, І. Ліщак, Г. Луць, М. Люлька, С. Марчишин, М. Марків, М. Мартинишин, Марія Мусійчук, М. Мушинський, М. Михович, В. Мисів, М. Нестор, М. Оленич, о. В. Олійник, І. Павловський, М. Попик, Д. Проць, О. Рибалт, П. Савицький, Л. Сенчишак, В. Сенчишак, Т. Сенедяк, Д. Сенько, О. Севанич, д-р Р. Стахура, П. Стецевич, Марія Стермер, Т. Свередан, о. І. Шнурер, М. Вальковець, С. Василевич, О. Венґжин, Я. Волос, Марія Вус, Т. Захарко, М. Заяць, Д. Затварницький.

ПЕНСИЛВЕНІЯ:

Аллентавн: Українська Православна Ліга $10.

Амбридж: Збірка Відділу УКК греко-катол. Української Громади: По $50: УНСоюз (161 Відділ), Теодор Войтечко; по $25: Мартин Михайлишин; по $20: Андрій Хляста (за 1955 і 1956), Іван П. Федан (за 1955 і 1956); по $15: А. і К., Василь Товцімак; по $10: Андрій Харко, Микола Чередарчук, Борис Чермак, Давидсон Стор, Михайло Дзерин, Михайло Форись, д-р Іван Гайдош, Михайло Галадза, Михайло Грицик, Осип Гик, Юліян Іваськевич, Текля й Іван Ясеницький, Василь Кміть, Василь Кнафалець, Семен Костецький, Іван Криса, Константин Куцин, Іван Кухарський (молодш.), Степан Курило, Василь Ясеницький, Іван Левицький, Йосиф Литвин, Осип Мицак, Павло Назаревич, Огайо Вел. Ломбер Ко., Михайло Папінчак, Іван Сайка, Володимир Семйоник, Василь Стефаняк, Іван Сухий, Іван Шабля, Михайло Шалаґіда, Василь Шалаґіда, Юнайтед Дейрі Ко., Григорій Войтечко (з 153 Локаст вул. за 1956), Григорій Войтечко (з Гацел вул.), Микола Волошин, Жіночий Відділ УНС (161 Відділ); Іван Л. Ветрич $6; по $5: Іван Антошик, Белл Стор, Михайло Вринчак, МекКеб Едвард, Семен Цибак, Василь Цибак, Йосиф Чекановський, Теодор Демінкевич, Іван, Дуда, Стефанія Дзюбінська, Андрій Дзюла, Федерал Сейвінґс, д-р Юрій Фостер, Михайло Фук (за 1956), Іван Глухий, Степан Ґурин, Михайло Гакавчин, Гелленіс Дрес Шап, Василь Гладьо, Софія Гонимар, Михайло Гриневич, Іван Ільчишин, Михайло Іваськевич, Степан Кость, Іван Костик (стар.), Гаврило Крись, Франко Куліян, Григорій Лазар, Люї Каплан Гроссері, Михайло Махник, Степан Махник, Роман Макар, Петро Михайлишин, Гаврило Надзяк, Михайло Оліяр, Іван Орішко, Володимир Панек, Іван Паславський, Василь Петришак, Теодор Плекан, Григорій Полійчат (молодш.), Григорій Полійчат (старш.), Михайло Пиндак, Петро Питак, Йосиф Родьо, Михайло Родьо, Василь Семків, Іван Срадомський, Петро Срадомський (старш.), Марія Строк, Михайло Сивяй, Андрій Щур, Василь Щур, Йосиф Шостак, Михайло Швандюк, С. Тернер, Андрій Товт, Венґер Шап, Еміль Войтечко, Евстах Волох, Василь Запала; по $3: Белл Гардвар Стор, І. Хома, Т. Федорко, Гейлерд Шап, І. Гереґа, І. Яростовський, Марія Лазар, М. Левицький, Мейтінґер Стор, А. Музика, Е. Петришин, Прінс Шап, В. Пташник, С. Сенета, М. Стефаняк, Макрина Свердан, А. Шпак, І. Табіш; по $2: С. Амброзьо, Енн Ві Стор, М. Бабяк, А. Хлиста, П. Хлиста, Стефанія Хлиста, Т. Череп, Л. Дружицький, С. Федорко, Флорі Ж. Аквіно, А. Гладьо, М. Гнат, Е. Грицик, Марія Гринкевич, І. Іванчук, Т. Івасик, М. Іжак, Гаррі Кайсайді, І. Костик (молодш.), П. Котинкевич, А. Кубик, І. Куцаба, В. Кудрич, Т. Кульчицький, М. Курилич, Анна Курч, І. Ланьош, Марія Ланьош, І. Лаврик, В. Мандзяк, Г. Масон (молодш.), М. Міжоник, Модерн Форнічер Стор, Чарл Мур, І. Мошора, М. Мицяк, Й. Надзяк, М. Опалка, Анна Папінчак, Джек Пезек, М. Сабор (молодш.), І. Савкулич, Д. Сіроцький, М. Скарпик, І. Солдрессен, Макс. Срадомський, Мих. Срадомський, В. Срадомський, М. Стріт, Й. Тимчак, Ю. Тимчак, А. Уштан, М. Ванков'ят, П. Войтечко, В. Вуйцік; П. Пастернак $1.50; по $1: Анна Антошин, М. Антошин, Ж. Беффеліні, Н. Бараник, І. Беззубяк, С. Боберський, Марія Ворба, Анна Циґановська, Г. Дацко, Давід Шап, М. Добрянський, Ж. Донателлі, Анна Драбик, А. Дружицький, Егер Джевелрі, І. Фірич, М. Фірич, М. Фізер, Л. Гавлич, Й. Гец, Марія Ґузин, І. Гайдук, М. Гладьо, А. Грицковян, Т. Гричун (мол.), Т. Гричун (старш.), Т. Гищак, С. Ілько, М. Яворницький, А. Качор, М. Кардаш, М. Кісьо, Л. Коралевський, Йос. Кронко, М. Кубик, М. Кудра, Лізер Гаррі, Г. Лень, І. Махник, І. Магура, Т. Мазурик, Т. Мельник, І. Мошора (Теодорів), В. Мошора, П. Надзяк, М. Олексович, І. Орйол, Марія Паннщак, П. Петришин, С. Петришин, Анна Плішка, Ф. Понінський, Д. Прокопович, Й. Прокопович, С. Прокопович, Робертс Клотінґ Ко., М. Сабор (старш.), С. Саль, В. Савчишин, П. Сенько, М. Скальський, Станк Неф, О. Сисин, Ант. Шпак, Й. Табіш, А. Товт, І. Тиро (старш.), Вард Драй Клінінґ, Т. Ватах, Ю. Вороновський, П. Вороновський, В. Витязь.

Відділ УКК православної української громади зібрав на чергову листу: По $25: Іван Вірців (за роки 1954 і 1955, а $5 за значки), УНСоюзу (276 Відд.); по $20: Василь Белей, Українська Православна Громада при церкві св. Володимира з Шевченківського свята; по $10: Іван Бабяк, Мартин Белей ($14), Мирослав Халупяк, Семен Дністрян, о. Микола Федорович, Андрій Глушка (за 1956), Теодор Грицик, Степан Іваницький, Петро Карачок (за 1956), Михайло Кардаш, Захарій Коваль (за 1956), Василь Лех, Іван Мельник, Ярослав Млинко, Дмитро Скрабут, Михайло Скрабут, Антін Шафран, Стефан Шанайда, Михайло Шибінський (за 1956), Федір Зілинський; по $5: Дмитро Андрусишин, Євген Бурка, Дмитро Гереґа, Іван Єреґа, Лесь Зазвірський; Лука Гніздюк $3; по $2: Яків Лисяк, Елеонора Вартко.

Арнолд: Ілля Лобор $25.

Бриджпорт: Михайло Смарґа $10.

Карнегі: По $10: Д-р Іван Вілей, Марія й Іван Хома, Пелагія й Євген Чучман, о. Ярослав Данильчук, Ілля Козяк, Андрій Матвішин, Іван Матвійчук, Михайло Міщук, Дмитро Микита, Микола Нечипір, Дмитро Секелик, Михайло Щудло; по $5: Теодор Харітан, д-р Павло Дрост, Юлія Гронська, Мунд Корба, Володимир Корба, Андрій Кушель, Михайло Макар, Михайло Пітух, Параска Претка, Марія Попівчак, Петро Рад, Андрій Венґрин, Ева і Михайло Венґрин; по $2: Волод. Хома, Марія Чайка, Франко Гойсан, Олена Гойсан, Стеф. Капелюх, Іван Копко, Іван Масляний, Петро Матвійчук, Іван Панько, Іван Патрош, Володимир Претка, Василь Пиш, Андрій Салинський, Стефан Спинда, Яким Венґрин; по $1: Марія Ананевич, П. Хома, А. Ґімак, В. Стиранка, М. Залецький, В. Залецький.

Кліфтон Гайтс: Михайло Глова $10.

Коллін Дейл: Іван Запряла $10 (за 1956).

Честер: Відділ УКК $107.78 (прибутки: 1) з листопадового свята $55.33 і 2) з свята в честь Шевченка $52.45); по $25: Лідія і Василь Кий, Українсько-Американська Ліґа в Честер; „Провидіння" (105 Відд.) $20 (за роки 1955 і 1956); Василь Новак $12; Іван Чабан $11; по $10: Прокіп Влотний, Франко Бранчик (за 1956), Микола Борис лавський, Микола Вурий, Микола Ціхановський, Софія Кандюк, Александер Кобаса, Антін Командарчук, Іван Космовський, Роман Мельник, Осип Матківський, Микола Муляр, Іван Михайлів, Микола Тар. Михалевський, Любомир Микита, Степан Микита, Василь Микита, Іван Процишин, Іван Пшеничняк, Микола Рубач, Іван Рудницький, Богдан Стельмах, Союз Українок Америки (13 Відд.), Ярослав Щербак, Михайло Таршавський, УНСоюз (156 Відд.), Володимир Вацикевич, Олекса Венчак, Володимир Волянський, Йосиф Сарахман; по $5: Микола Калуй, Павло Малиновський, Володимир Сич; по $3: Василь

Шлемко; по $2: Семен Чабан, Григорій Давид (молодш.), В. Гнатів, Микола Іщук, Михайло Янк, Михайло Єдинак (молод.), Михайло Єдинак (стар.), Йосиф Олійник, Василь Трач, Франко Друсь, Матвій Закорчемний, Йосиф Мічулка; по $1: Франціска Верізка, Р. Кізюк, Марія Рудик, О. Закорчемний.

Делано: Михайло Гентош $20 (за 1955 і 1956).

Дрексел Гілл: Михайло Нич $10.

Ірі: Юрій Драч $10.

Грінвілл: Анастазія Кучмак $10.

Гаррісбург: Роман Ворона $10.

Гацлетон: По $20: Стефан Глинявський (за 1955 і 1956).

Лестер: Самійло Сеньків $10.

Літл Медовс: Петро Дембіцький $10 (за 1956).

Мек Кіз Рокс: По $10: Павло Кравчук, Іван Михайлів, Харитина Секула (за 1956 р.), Микола Жула.

Монтроз: Іван Тащук $10.

Натрона Гайтс: І. М. Баранський $10.

Нентi Глов: Николай Ільницький $10.

Норт Браддок: Йосиф Примак $10.

Палмерстон: Ігнат Климишин $10.

Филаделфія: Союз Українців-Католиків „Провидіння" $300; Н. Н. $200; Союз Українок Америки $100; Українська Мясарня (Зенон Ненич і Андрій Стадницький) $35; по $25: „Еко" (Щупаківський і Лупань (за 1956 р.), „Одесса", д-р Богдан Старух, Українська Кооператива; по $20: Франко Колобінський (за 1954 і 1955), Дионіз і Євген Недорада, Іван Ситник (за 1955 і 1956 роки), Александер Турчин (за 1954 і 1955 роки), Володимир Візерканок (за 1955 і 1956); Володимир Татомир $15; по $10: Семен Варабах, Володимир Вачинський, Марія Вілик, Александер Вілик, Леонтій Віронт, Лев Вобинський, Петро Вобрівник, Григорій Цоґла (за 1956 р.), Іван Черник, Тарас Чужак, Іван Данківський, Степан Давид, Юлія Дорош, Михайло Дорош, Василь Дупіряк, Богдан Фльорчук (за 1954) Петро Ґенґало, Дмитро Ґенґало, Роман Гайдук, Тетяна Гаращенко, Катерина Гельо, Осип Гельо, Роман Гевко (за 1956), Стефанія і д-р Осип Голінатий, Іван Головінський, Ніна Горленко (за 1956), Ілько Гринчук, о. Юстин Гірняк (за 1956), Олександер Ігнатів, Надія і Роман Іщук, Александер Яремко (за 1956), Сергій Євсевський, Богдан Казанівський, Зенон Коханівський, Василь Колінко, Павло Кучерявий, Лев Кушнір, Ірена Кушнір, Сергій Кожухар, Карло Кульчицький, Дмитро Кульчицький, Михайло Козак, Олекса Лис, Теод. Лисенко (за 1956), Ярослав Мадай, Володимир Мацьків, д-р Юрій Мачук, Володимир Медуха, Михайло Нич, Богдан Онуферко (за 1953, доплата), Юрій Оранський, Іван Орлов (за 1956), Петро Пашковський, Ярослав Петровський, Михайло Подоляк, Василь Посполита, Микола Процик, „Провидіння" (218 Відд.), Володимир Пирський, Лев Пушкар, Микола Савка, д-р Іван Скальчук, Анатолій Слюсаренко, Іван Сось, Микола Спанчак (за 1956), Степан Спринський, Осип Стойкевич, Юліян Сухар, Іван Шаран, Петро Тарнавський, Олександер Татарський, Анна Тучковська, Дмитро Тучковський, Анна і Микола Тимків, Українська Ліга в Найставн, Євгена й Євген Винярський, Степан Вишинський, Микола Заборський, Володимир Жовнірчук; по $5: Михайло Диміцький, Микола Кузьмич (за 1956).

Фенiксвілл: Михайло Бородецький $20 (за 1955 і 1956); по $10: Михайло Левенсон, Микола Наконечний (за 1956).

Пітсбурґ: Український Запомоговий Союз $25; по $10: д-р Борис Базилевич, Михайло Біскуп, Василь Вобурчак, о. Антін Борса, Максим Чорній, Партеній Данек, Михайло Федорів, Роман Гарвас, Павло Яцишин, Николай Ярко, Іван Котула, Фльоріян Кульчицький (за 1956), Марія і Роман Лесько, Михайло Любинецький, Антін Луцький, Володимир Мазур, Микита Німець (за 1956), Юрко Перекішка, Стефан Перекішка, Союз Українок Америки (Відділ), Василь Стефанишин, Петро Щерба, УНСоюз (53 Відд.), Василь Васьків, Антін Василик; Михайло Ваґан $5; Іван Качурівський $2; по $1: Михайло Дідух, Петро Сулик.

Редінґ: По $10: Микола Дубик, Стефан Павлик, Іван Васильківський.

Шарон: По $10: Іван Федько (за 1956), Іван Лисогір (за 1956).

Вілкс Бері: Стефан Ходновський $10 (за 1956).

РОВД АЙЛЕНД:

Провіденс: Семен Александрук $10.

Вунсакет: Збірка в часі святкування Роковин Шевченка; по $5: о. Степан Голутяк, Трофим Пасічник; Родина Яремчуків $3; по $2: Р. А. Ворис, М. і М. Глядик, Н. Голутяк, Д. Ясінчук, Т. Кльован, М. А. Колісник, К. Микитин, І. Околита, Г. Тепер, П. Тепер, Р. і М. Веґал; по $1: М. Ваворовський, Й. Ходоровський, Й. Чагарин, М. Чагарин, О. Чагарин, Т. Чагарин, В. Чарний, О. Чубай, П. Гнецько, М. Гніт, Р. Гудз, А. Ганчарик, А. Глядик, Г. Глядик, І. Градюк, П. Гук, М. Яцишин, А. і Й. Кава, С. Карась, В. Кендифорський, М. Кінаш, П. Коцюба, А. Кокольський, П. Комоніцький, К. Копернюк, М. Копернюк, В. Копитко, К. Корніцький, А. Королишин, К. Королишин, Р. Косюк, Дж. Коррин, В. Ковальчук, В. Курявський, Т. А. Лаба, В. Люблінецький, Є. Липський, М. і В. Липський, С. Макар, І. Мішанець, М. І. Назарик, С. Ольшанський, Я. П. Остапюк, Т. Паньків, С. Павлишин, К. Пурич, М. Д. Рапко, О. Самборська, Є. Самборський, Ю. Самборський, М. Сербай, М. Сороката, П. Стойко, Г. Стрик, М. Сулима, Е. Тепер, С. Тепер, А. Веремчук, М. Заплітний.

САВТ ДАКОТА:

Гаймор: Д-р Роман Вілик $5.

ТЕКСАС:

Юстон: Іван Заблоцький $10.

ВАШИНГТОН:

Сіетл: Ігор Шевченко $10.

ВЕСТ ВІРДЖІНІЯ:

Віліnґ: о. Іван Оришкевич $10.

ВИСКАНСИН:

Геленвіля: Микола Яремко $10.

КАНАДА; ОНТАРІО:

Брадфорд: Іван Сточанський $10.

Торонто: Й. Стасина $1.

НЮ ДЖЕРЗІ:

Патерсон: По $10: Ілько Венедик, Амброзій Катрій, Модест Кливак, Андрій Лопушняк, М. С.; по $5: Михайло Яблонський, Зеновій Семенюк (за 1956).

ЛИСТА ч. 8 за 1955 (квітень і до 20 червня 1956 р.)

КАЛІФОРНІЯ:

Лос Енджелес: Степан Касперський $20 (за 1954 і 1955).

КОЛОРАДО:

Денвер: Олександер Лиско $20 (за 1955 і 1956).

Денвер: Кирило Левченко $10.

КОННЕКТИКАТ:

Гартфорд: УНС (12 Відд. „Гомін") $20 (за 1955 і 1956); Андрій Ясінський $10.

Ню Врітен: Н. Н. $15 (за 1956).

Ню Гейвен: Андрій Допілка $10 (за 1956).

Вилиментик: Онуфрій Бандас $10; Михайло Паньків $5.

ДЕЛАВЕР:

Вілмінгтон: Юрій Затварницький $60 (за роки 1951, 1952, 53, 54, 55 і 1956); по $10: Василь Клапцуняк, Григорій Косовський.

ІЛЛИНОЙС:

По $25: „Самопоміч" (Відд.), „Самопоміч" (Кредитівка), „Самодопомога" (діточа оселя), Антін Партика — всі за 1956; Об'єднані Українсько-Американські Організації Шикаґа $16.36 (прибуток із відчиту д-ра Кішки); по $10: Іван Казанівський, Петро Зелізко (за 1956); Іван Заблоцький $2 (за відзнаку); Микола Ляшенко $1 (за відзнаку).

Шикаґо: Іван Щебльовський $5 (З нагоди одержання Відзнаки).

Корнелл: Д-р Михайло Дмитренко $25.

Шикаґо: Рудольф Гізяк $50 (З нагоди одержання Відзнаки); Василь Чайка $20 (за 1955 і 1956 роки); По $10: Катерина Доманчук (за 1956), Михайло Енджейовський (за 1956), Онуфрій Коцелко, Богдан Михайлович (за 1956), Дмитро Німилович (за 1956), Захар Субтели (за 1956).

КЕНТОКИ:

Маррей: Роман Придаткевич $10 (за 1956).

МЕРИЛЕНД:

Балтимор: Відділ УКК $25.45 (збірка на відчиті п. Андрія Кішки).

МЕССАЧЮЗЕТС:

Бостон: УНСоюз (307 Відд.) $10.

Бостон: СУМА $10.

МІШИГЕН:

Дітройт: Вілліям Руфінґ і Шіт Метал Воркс $40; Василь Цимбалістий $20 (за 1954 і 1955); по $10: Ярослав Филипів, Йосиф Кебус, Василь Колосюк, Модест Макар, Петро Трепета, д-р Василь Витвицький; Стефан Смулка $5.

Флінт: Ст. Стефанів $1 (за ювіл. відзнаку).

Лансінґ: Т-во Лесі Українки (38 Відд.) $15 (збірка на жалібних сходинах).

Дірборн: Лев Чучман $10.

Дітройт: По $10: Іван Братусь, Максим Дудун, Павло Двохтяр, Теодор Грицай, Едвард Козак, Теодор Михальчук, Організація Стор. Вест, Ліґа Українських Жінок, Василь Сирватка, Ніна Водяник; по $5: Антін Вучко, Козлик, Леонтія Тимошенко, Іван Земба; по $2: Богдан Проць, Євген Василина; по $1: М. Полянський, С. Пелех; П. Пристайко 50 ц.

Гемтремк: Василь Стрілецький $10.

Найлес: Знаменівець Дніпропетровський $10.

Еллін Парк: Ярослав Дужий $10.

МІННЕСОТА:

Міннеаполіс: По $10: Михайло Палій, д-р Юліян Павлишин (за 1956).

Сейнт Пол: Дмитро Резоненко $10 (за 1956).

Чісголм: Іван Тимчишин $11 (за 1956, в тому $1 за значки).

Міннеаполіс: Степан Коцюба $22.50 (за друки комісії Керстена); д-р Александер Лютий-Лютенко $10 (за друки комісії Керстена); Микола Дербуш $2 (за друки ком. Керстена).

Сейнт Люї: Оксана і Дмитро Соловій $10 (за 1956).

МОНТАНА:

Лінколн: Українська Громада $10.

НЮ ГЕМПШИР:

Манчестер: Павло Ясіновський $11.

НЮ ДЖЕРЗИ:

Бейон: Петро Скоблик $10 (за 1956).

Дороти: Іван Цапар $10 (за 1956).

Елизабет: Степан Гаврищук $10 (за 1956).

Гобокен: Антін Кульчицький $10 (за 1956).

Джерзі Сіті: УНСоюз (270 Відд.) $25 (за 1956); по $10: Марсель Вагнер, Василь Гаврилюк (за 1956), Степан Костів (за 1956), „Провидіння" (Відд. 3).

Магва: Д-р Микола Чубатий $10.

Нюарк: По $10: Мирослав Вілас (за 1956), Трохим Дугельний (за 1956), Пилип Гончаренко, Омелян Суховерський; Теодозій Каськів $5 (за квартальник).

Ню Бронсвик: По $10: Іван Попіль, Михайло Попіль.

Ню Маркет: Александер Гуцал $5 (на 1956).

Патерсон: Віра Копач $10, Михайло Копач $10.

Плейнфілд: Франко Літовинський $10 (за 1956).

Риджфілд: Микола Бутович $10.

Сіковкас: Д-р Олександер Сидоряк $10 (за 1956).

Рагвей: Анатоль Вовк, Іван Васильців: по $10 (за 1956).

Трентон: Олександра з Маркевичів і Євген Обаранець $25 (замість повідомлення про їх вінчання); Д-р Зенон Гіль (за 1956); Юрко Криса $5 (на 1956).

Винслов: Роман Левицький $20 (за 1951 і 1955 роки).

Бунтон: Кость Кононенко $10.

Баунд Брук: Наталка і Павло Козар $20.

Елизабет: Віліям Полевчак $10.

Нюарк: По $10: Теодор Каськів, Володимир Лісковнч, Михайло Плешкан (за 1956).

Седл Брук: Петро Романенко $10 (за 1956 р.).

Трентон: Дмитро Кузик $10.

Вартон: Ол. Палій $1 (З нагоди одержання Відзнаки).

Кліфтон: Юліян Котляр $10.

Керни: Петро Слободюк $10.

Нюарк: Семен Магаляс $10 (за 1956).

НЮ ЙОРК:

Амстердам: По $10: Дмитро Олійник (за 1956), Анна Пилипів, Іван Пилипів (обоє за 1956).

Відфорд Гіллс: Єлисей Кривобок (за 1956).

Бронкс: Софія Тимцюрак $10.

Бруклин: По $10: Любомира Курдидик (за 1956), Ярослав Курдидик (за 1956), „Молода Україна (спортовий Клюб), Валентин Новицький, „Провидіння" (32 Відд.), Теодор Сорока (за 1956); Петро Пишний $6; по $5: Михайло і Михайлина Бойсюк (з нагоди одержання Ювілейних Відзнак), Ксеня Мортон; Василь Мисик $2.

Боффало: По $10: Всеволод В. Будний, Осип Ховайло, Іван Яцишин, Тимко Юрків, д-р Нестор Процик, Олена Шермер; Александер Коваль $15; Андрій Вакалець $2.

Гемстед: Василь Пищимуха $10.

Джексон Гайтс: Іван Дикий $15; Д. Кулинич $3 (з нагоди одержання Відзнаки).

Мінеола: Андрій Швець $2 (писанка).

Менгеттен: Олександер Грицай $30 (за 1956 р., а в тому $10 з нагоди одержання Ювілейної Відзнаки; Роман Вілинський $25 (за 1956 р.); Александер Кузишин $20 (за 1955 і 1956 роки); по $10: Петро Вережницький (за 1956), о. Александер Циганюк (за 1956), Роман Гатлак, Юрій Гнат, Казимир Іванків (за 1956 р.), д-р Володимир Калина (за 1956), Семен Лібович (за 1956), Петро Лапчак, Микола Процик (за 1956), Софія і Роман Стець (за 1956).

Огденбурґ: Д-р Олег Волянський $10.

Рачестер: По $10: Іван Велей (за 1956), Орест Гафткович (за 1956 р).

Сиркюз: Дмитро Винарчик $10 (за 1956).

Вудсайд: По $10: Василь Новак (за 1956), Адам Шумінський (за 1956).

Йонкерс: Координаційний Комітет Українських Організацій $25 (з свята 22. січня 1956 р.); Осип Кудрик $10 (за 1956).

Бруклин: Володимир Степаник $10:

Іст Медов: Яків Мотуз $10 (за 1956 р.).

Мангеттен: Міт Маркет (Є. Куровицький і Ю. Вачинський) $50 (на 1956); Трידент Рілті Ко. $25 (на 1956); ОДВУ (Централя) $10; Роман Куссов $5; Петро Саґал $1 (З нагоди одержання Відзнаки).

Скенектеді: Йосифа Турянська $10 (за 1956).

Сиракюз: Михайло Каній $5.

Вудсайд: Д-р Володимир Михайлів $10 (за 1956 р.).

Обори: М. Латанишин $1 (З нагоди одержання Відзнаки).

Бруклин: Валентин Новицький $10 (за 1954, доплата).

Когоес: Стефан Гаврищко $10 (за 1956).

Мангеттен: Стефан Ярема $50 (за 1954 і 1955 р.); Володимир Вакад $15 (за 1956); Євген Зубликевич $10; Степан Мельник $5 (З нагоди одержання Відзнаки).

Вайтстон: Іван Калмук $25.

НОРТ КАРОЛАЙНА:

Джексонвілл: М. Сьцоцюрка $1.

Джексонвілл: М. Сьцоцюрка $2.

ОГАЙО:

Акрон: Михайло Пішко $10 (за 1956).

Чеґрин Фоллс: Д-р Іван Рижій $10 (за 1956).

Клівленд: По $10: Семен Іванюта (а не Іванюк, як було помилково проголошено), Григорій Климюк (за 1956), Іван Костинюк (за 1956).

Толідо: УНСоюзу (165 Відд.) $10 (за 1956).

ПЕНСИЛЬВАНІЯ:

Арнолд: Василь Головецький $10.

Карнегі: Андрій Матвішин і Григорій Микитка провели збірку, що дала $20.

Фреквілл: Г. Підволочиський $20 (за 1955 і 1956).

Филаделфія: По $10: Олена Лотоцька, Сергій Кожухар (1956).

Пітсбурґ: По $10: Тома Г. Гнітер, Петро Годованець, Союз Українок Америки (за 1956).

Клертон: Іван Шадий $10.

Фраквілл: о. Володимир Пилипець $8.10 (зворот коштів пересилки).

Филаделфія: По $10: Григорій Давид (за 1956), Григорій Веселович, д-р Володимир Галан, Степан Гавриш, Петро Кухарський, Василь Лесів (за 1956), Українська Гетьманська Організація (Головна Управа).

Пітсбурґ: Українська Народна Поміч $200.

Шарон: По $10: Василь Волошин. Олекса Попов.

Филаделфія: Тарас Ванчицький $25 (за 1954); Союз Українок Америки (41 Відділ) $20 (за 1955 і 1956); Софія і Микола Гудь $15 (втому $5 за 1951 р.); по $10: Юрій Богачевський, Роза і Вільгельм Ференч; Богдан Кивелюк, Наталія і Володимир Масюк, Михайло Миколайовський, Теофіль Пашківський (за 1956), Євген Стефанишин, Марія Стефанишин, Володимир Стефанишин, Лукія Стойкевич.

САВТ ДАКОТА:

Ігл Батт: Д-р Роман Гура $20.

(Продовження буде)